

Installationsanleitung
separat beiliegend

DEUTSCH

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für die künftige Verwendung auf.

CE Panasonic Corporation
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan

Panasonic Corporation
<http://www.panasonic.com>

CV6233324487-U1

Sicherheitshinweise



WARNUNG

Dieses Sicherheitszeichen warnt vor einer gefährlichen Situation oder Handlung, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.



VORSICHT

Dieses Sicherheitszeichen warnt vor einer gefährlichen Situation oder Handlung, bei der die Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises zu Verletzungen oder zu Produkt- und Sachschäden führen kann.



Zu beachten



Zu unterlassen



WARNUNG



Das Gerät darf nicht an Orten installiert werden, wo brennbare oder explosive Gase entweichen können.



Im Falle von Störungen, die einer Reparatur bedürfen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachbetrieb oder den Kundendienst. Führen Sie auf keinen Fall Reparaturen selbst aus!



Im Notfall ist die Stromzufuhr zum Gerät wie folgt zu unterbrechen: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose oder betätigen Sie den Sicherungsautomaten oder einen anderen, eventuell vorhandenen Trennschalter.





VORSICHT



Dieses Gerät ist für eine Nutzung durch Fachkräfte oder geschulte Nutzer in Geschäften, Kleinbetrieben und landwirtschaftlichen Betrieben oder für eine kommerzielle Nutzung durch Laien vorgesehen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten sowie von Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis bedient werden, vorausgesetzt, sie werden während der Bedienung beaufsichtigt, über die potenziellen Gefahren aufgeklärt und erhalten eine entsprechende Anleitung zur sicheren Bedienung des Geräts.



- Die Bedieneinheit darf nicht mit nassen oder feuchten Händen bedient werden.
- Die Bedieneinheit darf nicht mit Wasser gereinigt werden.

Wir danken Ihnen für den Kauf der zentralen Bedienstation von Panasonic.

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung der zentralen Bedienstation sorgfältig durch und verwenden Sie sie in Verbindung mit den jeweiligen Bedienungsanleitungen des Innen- und des Außengeräts.
- **Beachten Sie vor der Verwendung insbesondere die "Sicherheitshinweise" auf den Seiten 2 und 3.**
- Heben Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit den Bedienungsanleitungen des Innen- und des Außengeräts auf.
- Die Bedienungsanleitung sollte an einem für den jeweiligen Benutzer leicht zugänglichen Ort hinterlegt werden. Bei einem Benutzerwechsel sollte sie dem neuen Benutzer übergeben werden.

HINWEIS

Bei der englischen Textfassung handelt es sich um das Original. Bei den Anleitungen in anderen Sprachen handelt es sich um Übersetzungen des Originals.

Herausragende Produktfeatures

Einfache Bedienung

- **Optimale Lesbarkeit auf großem Display**
- **Einfache Bedienbarkeit über Menüs**

Große Funktionsvielfalt

- **Zentrale Bedienung und Steuerung**
Sämtliche Klimageräte eines Gebäudes können über eine einzige zentrale Bedienstation gesteuert werden.
- **Energiesparbetrieb**
Durch intelligente Funktionen wird der Energieverbrauch reduziert.
- **Programmtimer-Funktionen**
Der Gerätebetrieb kann für jeden Wochentag programmgesteuert werden.

Verbindung mit externen Geräten

- **Diese zentrale Bedienstation ermöglicht den Anschluss von Leistungssteuerungen.**

Vorbereitungen

- Sicherheitshinweise 2
- Herausragende Produktfeatures 4
- Energiesparfunktionen 6
- Klimageräte-Steuerung 7
- Bedienelemente 9
 - Bedienfeld 9
 - Anzeigefeld 10

Bedienung

- Umschalten von Anzeigen 12
- Grundlegender Betrieb 14
- Auswählen des Steuermodus „alle Geräte“, „Zone“ oder „Gruppe“ 16
- Einstellen der Betriebsart, der Solltemperatur, der Ventilator Drehzahl und der Luft richtung (Lamellenstellung) 18
- Wochentimer 20

Einstellen des Wochentimers

- Timer-Programmierung 21
 - Neues Timerprogramm 21
 - Kopieren von Einstellungen 24
- Ändern oder Löschen von Timer-Programmierungen 26
- Menüliste 27

Menü-Einstellungen

- ECONAVI-Einstellung 29
- Rückkehr zur Standardtemperatur 30
- Begrenzung des Sollwertbereichs 32
- Automatische Ausschaltung 34
 - Ausschaltzeit 35
 - Endezeit 35
 - Zeitintervall 35
- Einstellen der Leistungsbegrenzung 36
 - Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung .. 36
 - Leistungsbegrenzung durch externes Signal 38
 - Zeitgesteuertes Energiesparen /

- effizienter Betrieb (bei Verwendung einer Gaswärmepumpe) 40
- Zeitgesteuerte Ausschaltung 42
- Kennwort-Einstellung 44
 - PIN 44
 - Kennwortgeschützter Bereich 45
- Filteranzeige und Zeit bis Filterreinigung 46
 - Filteranzeige 46
 - Zeit bis zur nächsten Filterreinigung 47
- Geräuscharmer Betrieb 48
- Grundeinstellungen 49
 - Uhr 49
 - Zeitformat 49
 - Bediensperre 49
 - Einstellung von Zonen- und Gruppennamen 50
 - Tastenton 52
 - Kontrast 52
 - Hintergrundbeleuchtung 52
 - Sprache 53
 - Kontaktdaten 53
- Liste der Einstellungen 54
 - Informationen zu Gruppen 54
 - Informationen zu Einstellungen 55
- Einstellen der Belüftung 57

Weitere Einstellungen

- Sperren von Fernbedienungsfunktionen 59
- Weitere Anzeigen 61
 - Quittieren der Filteranzeige 61
 - Wochentimer 61
 - Feiertag 61

Sonstiges

- Störungssuche 62
- Technische Daten 64

Energiesparfunktionen

Durch intelligente Funktionen wird der Energieverbrauch reduziert.

Rückkehr zur Standardtemperatur *1

- Nach Ablauf einer bestimmten Zeit kehrt das Gerät automatisch von der geänderten Solltemperatur zur ursprünglichen Solltemperatur zurück.

Anwendungsbeispiel: Es wird nur solange gekühlt, wie ein Besucher anwesend ist.

Begrenzung des Sollwertbereichs *1

- Der Bereich einstellbarer Temperaturen wird eingeschränkt.

Temperaturen außerhalb des vorgegebenen Temperaturbereichs können nicht eingestellt werden.

Automatische Ausschaltung *1

- Wenn ein Gerät zeitgesteuert aus- und später durch einen Benutzer wieder eingeschaltet wird, kontrolliert die Bedieneinheit in regelmäßigen Zeitabständen den Betriebsstatus und schaltet das Gerät automatisch wieder aus.

Zeitgesteuerte Ausschaltung *1

- Wird ein Gerät eingeschaltet, schaltet es sich nach einer bestimmten Zeit eigenständig aus.

Diese Betriebsweise wird empfohlen, wenn das Gerät weniger häufig oder nur für kurze Zeit verwendet wird.

Leistungsbegrenzung *1 (effizienter Betrieb *2)

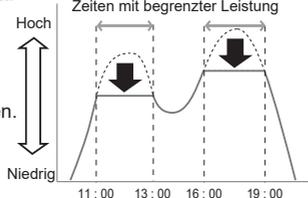
- Die Maximalleistung des Geräts wird in Abhängigkeit von einer bei der Inbetriebnahme vorgenommenen Einstellung begrenzt.

Die nachfolgenden drei Varianten sind verfügbar:

Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung

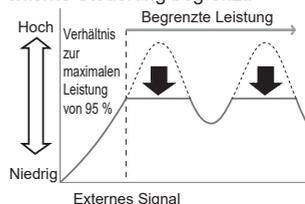
Die Leistungsaufnahme wird zu festgelegten Zeiten begrenzt.

Die max. Leistung kann für jedes Intervall definiert werden.



Begrenzung durch externes Signal

Die Leistungsaufnahme wird durch eine externe Steuerung begrenzt.

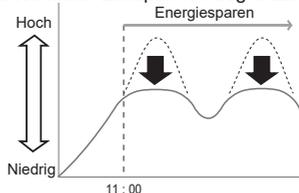


*1: In der Anzeige wird e-cur (Energiesparfunktion) angezeigt

*2: Bei Gaswärmepumpen

Zeitgest. Energiesparen (effizienter Betrieb *2)

Die Leistungsaufnahme wird während bestimmter Zeitspannen begrenzt.



Kennwort-Einstellung

- **Einstellungen können nur durch hierzu befugte Personen vorgenommen werden.**

Folgende Einstellungen können durch ein Kennwort gesichert werden:

- Einstellung der Energiesparfunktionen
- Nutzung der Menüs und Einstellung des Wochentimers
- Alle Tastenbedienungen

Bei Verwendung der Energiesparfunktionen wird zwangsläufig der Energiesparbetrieb ausgeführt.

Klimageräte-Steuerung

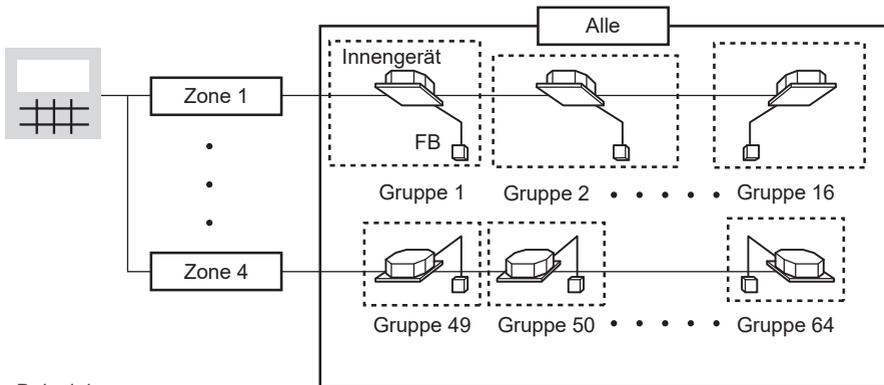
Es kann genau festgelegt werden, welche Klimageräte gesteuert und überwacht werden sollen.

● Steuerung von Innengeräten

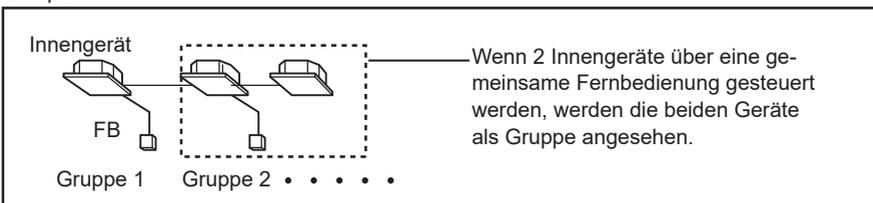
Mit dieser Bedieneinheit können bis zu 64 Innengeräte einzeln, zu mehreren oder alle gemeinsam gesteuert und bedient werden.

Die maximale Anzahl von 64 Innengeräten wird in 4 Zonen untergliedert. Es können alle Geräte, die Geräte einer Zone oder Einzelgeräte bzw. Gerätegruppen gesteuert werden.

Alle	• Es werden bis zu 64 Innengeräte gemeinsam gesteuert.
Zone	• Die maximale Anzahl von 64 Innengeräten wird in 4 Zonen untergliedert. Es können alle Geräte, die Geräte einer Zone oder Einzelgeräte bzw. Gerätegruppen gesteuert werden.
Gruppe	• Es wird ein Innengerät bzw. eine Innengerätegruppe gesteuert. Alle an der gleichen Fernbedienung angeschlossenen Innengeräte gehören derselben Gruppe an.



Beispiel:



- Im obigen Beispiel wird die zentrale Bedieneinheit als Zentralregler eingesetzt.

Klimageräte-Steuerung (Forts.)

● Anzahl anschließbarer Innengeräte

- Max. 64 Innengeräte
- Max. 4 Zonen und max. 64 Gruppen
- Pro Zone max. 16 Gruppen bzw. 64 Geräte

● Verwendungsmöglichkeiten

Diese Bedieneinheit verfügt über 2 „Bedienungsmodi“ sowie 5 „Steuermodi“.

Die jeweilige Verwendung ist bei der Inbetriebnahme einzustellen. Nähere Hinweise siehe in der Installationsanleitung.

● Bedienungsmodus

• „Zentralbedienungsmodus“:

Die zentrale Bedienstation dient als „zentrale Steuereinrichtung“.

Hinweis

Die Steuerung durch eine Fernbedienung kann durch die zentrale Bedienstation gesperrt werden.

• „Fernbedienungsmodus“:

Die zentrale Bedienstation dient als „Fernbedienung“.

Hinweis

In diesem Modus kann eine lokale Geräte-Fernbedienung nicht gesperrt werden. Die zentrale Bedienstation kann durch eine andere zentrale Steuereinrichtung gesperrt werden.

● Steuermodus

• Steuermodus ALLE

Es können alle Geräte, Zonen oder Gruppen gesteuert werden.

• Steuermodi „Zone 1“, „Zone 2“, „Zone 3“ und „Zone 4“

Es werden nur die Innengeräte in einer der Zonen 1, 2, 3 oder 4 gesteuert.

		Bedienungsmodus	
		Zentralbedienungsmodus	Fernbedienungsmodus
Steuermodus	ALLE Geräte	Zentrale Steuerung aller Innengeräte	Fernbedienung aller Innengeräte
	Zone 1	Zentrale Steuerung von Zone 1	Fernbedienung von Zone 1
	Zone 2	Zentrale Steuerung von Zone 2	Fernbedienung von Zone 2
	Zone 3	Zentrale Steuerung von Zone 3	Fernbedienung von Zone 3
	Zone 4	Zentrale Steuerung von Zone 4	Fernbedienung von Zone 4

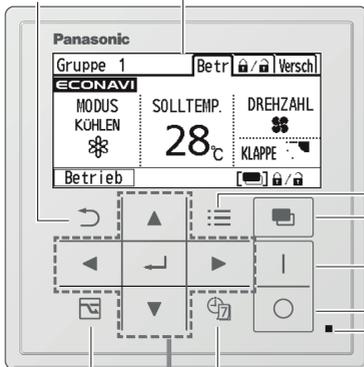
Bedienelemente

Bedienfeld

Zurück-Taste

Keht zur vorherigen Anzeige zurück.

LCD-Display



Menü-Taste

Ruft die Menü-Anzeige auf (S. 13).

Auswahl-Taste

Schaltet die Anzeige um.

- Umschaltung zwischen den zu steuernden Geräten: [Alle], [Zone] und [Grp] (Gruppe).
- Umschaltung zwischen den Basis-Bedienanzeigen: [Betriebsmodus] (Betriebsmodus), [FB-Sperre] (FB-Sperre) und [Lüft/Versch] (Belüftung/ Verschiedenes)

EIN-Taste

Startet den Betrieb.

EIN-Taste

Stoppt den Betrieb.

Betriebsanzeige (grün)

Leuchtet während des Betriebs und blinkt bei Störungen.

Wenn mindestens ein Gerät in Betrieb ist oder eine Störung aufweist, leuchtet bzw. blinkt diese Anzeige.

Energiespar-Taste

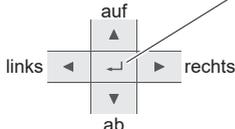
Schaltet zwischen Energiesparbetrieb und Normalbetrieb um. (Bei einer Gaswärmepumpe wird in den effizienten Betrieb geschaltet.)

Timer-Taste

Zum Einstellen von Timerprogrammen.

Navigationsstasten

Zum Auswählen eines Elements.



Eingabe-Taste

Bestätigt den ausgewählten Inhalt.

Hinweise



Tasten mittig drücken



Keine Handschuhe verwenden



Keine Stifte verwenden

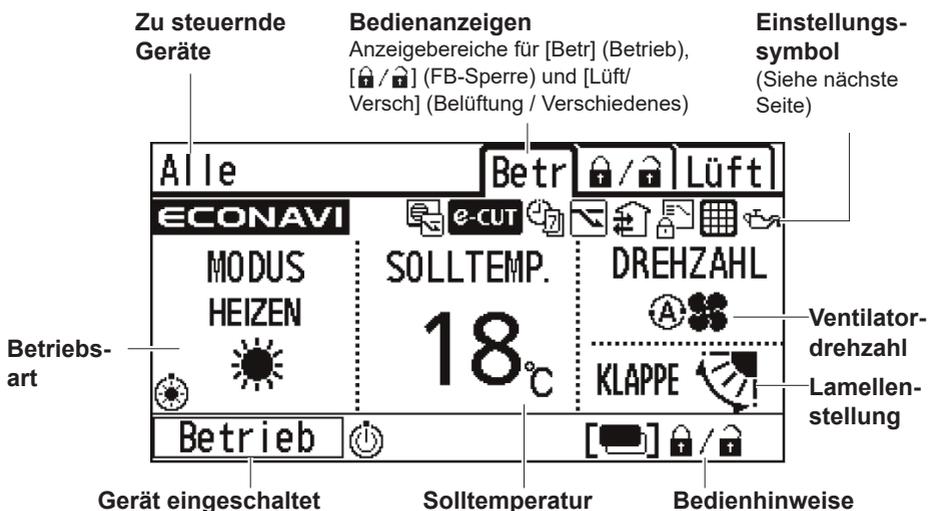
- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde, wird je nach Einstellung bei einer der folgenden Aktionen die Anzeige für die Kennwort-Eingabe aufgerufen:
 - nach Eingabe von [1. Energiesparen] im Menü,
 - beim Drücken der Menü- oder der Timer-Taste,
 - beim Drücken irgendeiner Taste.

Für die Verwendung von Kennwörtern siehe unter Kennwort-Eingabe (S. 44).

Bedienelemente

Anzeigefeld

● Basis-Bedienanzeige



Das dargestellte Einstellungssymbol ist nur ein Beispiel. Es wird in der Basis-Bedienanzeige und in der Bereitschaftsanzeige angezeigt.

Je nach Einstellung können sich Anzahl und Anzeigeposition ändern.

● Symbol

Symbol	Beschreibung	Seite
	Erscheint, wenn der Luftfilter des Innengeräts gereinigt werden muss.	S. 46
	Erscheint bei gasbetriebenen Wärmepumpen, wenn eine Wartung mit Ölwechsel ansteht.	–
	Wird angezeigt, wenn das Umschalten in eine andere Betriebsart (auch in den Automatikbetrieb) gesperrt ist.	–
	Wird angezeigt, wenn die Bedienung der Fernbedienung durch eine zentrale Bedieneinheit eingeschränkt wird. (Erscheint nur, wenn die zentrale Bedienstation im „Fernbedienungsmodus“ verwendet wird.)	–
	Die Tastenbedienung ist gesperrt.	S. 49
	Der Wochentimer bzw. der Feiertagstimer wurde eingestellt.	S. 25
	Der Wochentimer wurde eingestellt. (Der Feiertagstimer wurde nicht eingestellt.)	S. 20
	Der Energiesparbetrieb läuft.	S. 15
	Die Belüftung (Frischluftbetrieb) ist eingeschaltet (nur in Verbindung mit einem bauseitigen Ventilator).	S. 57
	Die Energiesparfunktion ist eingestellt.	–
	Die Energiesparfunktion läuft.	–
	Die Außengeräteleistung wird begrenzt.	–

Zur Bedeutung aller Einstellungssymbole siehe Seite 56.

*1: Dieses Symbol wird eventuell nicht angezeigt, wenn im entsprechenden Anzeigebereich bereits zu viele Einstellungssymbole dargestellt werden (siehe auch Seite 56).

Umschalten von Anzeigen

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie die Haupt-Anzeigen umgeschaltet werden.

Bereitschaftsanzeige (S. 16)
Auswahl des zu bedienenden Innengeräts.

Bedienanzeige

- **Basis-Bedienanzeige** (S. 10)
Einstellen der Betriebsart, der Solltemperatur, der Ventilatorzahl und der Lüfrichtung.
- **Anzeige Fernbedienungssperre** (S. 59)
Einstellen der Fernbedienungssperre.
- **Anzeige [Lüft/Versch] (Belüftung/Versch.)** (S. 57)
Einschalten einer externen Belüftung.

Menü-Anzeige (S. 27)
Menügeführter Zugriff auf verschiedenste Einstellungen.

Wochentimer-Anzeige (S. 20)
Einstellen des Wochentimers für den Gerätebetrieb.



Alle Geräte

Alle	Zone	Grp	20:30 (DO)
ECONAVI			
Betrieb	55Grpn	Stopp	9Grpn

↓

Zone

Alle	Zone	Grp	20:30 (DO)
Zone 1			
Zone 2			
Zone 3			
Zone 4			

↓

Gruppe

Alle	Zone	Grp	20:30 (DO)
Zone 1			
16Gruppe			
Gruppe 1		28°C	
Gruppe 2		Stopp	
Gruppe 3		26°C	

Basis-Bedienanzeige

Alle	Betr	Lüft	
ECONAVI			
MODUS	SOLLTEMP.	DREHZAHL	
KÜHLEN	28°C		
			KLAPPE

↓

Anzeige FB-Sperre

Alle	Betr	Lüft	
O: Zulassen X: Gesprrrt			
FB	EIN	MODUS	TEMP
1	AUS		DREHZ
			KLAPPE

↓

Anzeige [Lüft/Versch] (Belüftung/Verschied.)

Alle	Betr	Lüft	
Lüft			
EIN			

Wochentimer-Anzeige

Drücken Sie .

Wochentimer	20:30 (D0)
Steuermodus wähl.	
Timergruppe einrichten	
Feiertag einrichten	
Kopierfunktion	
▼ Ausw.	[↵] Einst.

Menü-Anzeige

Drücken Sie .

Menü	20:30 (D0)
1. Energiesparen	
2. Kennwort	
3. Filterstatus	
4. FB-Sperre	
▼ Ausw. ▶ Seite	[↵] Best.

Menü	20:30 (D0)
4. FB-Sperre	
5. Leiser Betrieb	
6. Grundeinstellung	
7. Einstellungsliste	
↕ Ausw. ◀ ▶ Seite	[↵] Best.

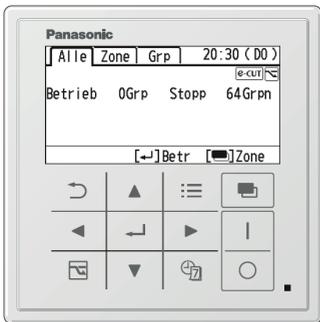
Grundlegender Betrieb

In diesem Abschnitt wird die grundlegende Bedienung dieser Bedieneinheit erläutert.

1 Auswählen des Steuermodus „alle Geräte“, „Zone“ oder „Gruppe“ (S. 16).

2 Einstellen der Betriebsart, der Solltemperatur, der Ventilatorzahl bzw. der Lamellenstellung (S. 18).

Drücken Sie .



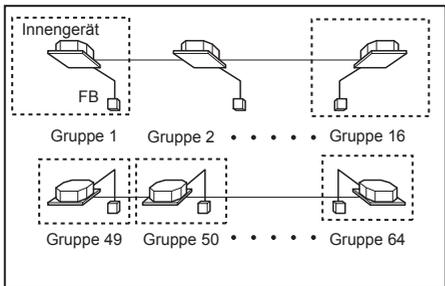
Drücken Sie .



Drücken Sie .

- Alle** Auswahl des Steuermodus „alle Innengeräte“.
- Zone** Auswahl des Steuermodus „Zone“*.
- Grp** Auswahl des Steuermodus „Gruppe“.

- BETR.ART** Auswahl der Betriebsart (Kühlen, Heizen, Entfeuchten, Umluft, Automatik).
- SOLLTEMP.** Einstellen der Solltemperatur.
- DREHZAHL** Einstellen der gewünschten Ventilatorzahl.
- KLAPPE** Einstellen der gewünschten Lüfrichtung (Lamellenstellung).



* Im Zonen-Modus wird nur die jeweils ausgewählte Zone gesteuert (vgl. S. 7).

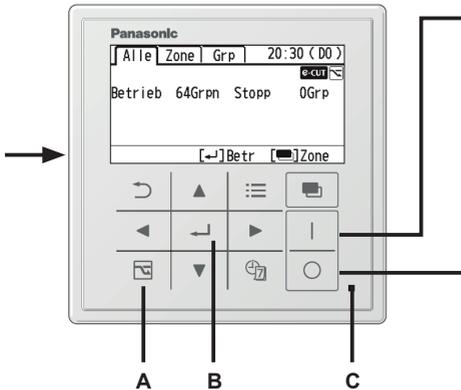
- Mit der Taste  gelangen Sie zu den folgenden Einstellungen:
 -  /  **Fernbedienungssperre** (S. 59)
Einstellen der Fernbedienungssperre.
 - **Belüftung/Verschiedenes** (S. 57)
Ein- bzw. Ausschalten der Belüftung.

Weitere Einstellmöglichkeiten

-  Weiterführende Einstellungen können über die Menüführung vorgenommen werden (S. 28).
-  Mit dieser Taste kann der Wochentimer eingestellt werden (S. 20).

3 Einschalten des Geräts bzw. der Geräte.

Drücken Sie .



A: Energiespar-Taste

(Bei einer Gaswärmepumpe wird in den effizienten Betrieb geschaltet.)
Schaltet zwischen Energiesparbetrieb und Normalbetrieb um. (Dies ist nur bei Innengeräten möglich, die über die Energiesparfunktion verfügen.)

B: Eingabe-Taste

Bei Rückkehr zur Anzeige aus Schritt 2 werden geänderte Einstellungen übernommen.

C: Betriebsanzeige (grün)

4 Ausschalten des Geräts bzw. der Geräte.

Drücken Sie .

Das Gerät wird eingeschaltet.



- Für die Dauer von 4 Sek. erscheint die obige Popup-Anzeige.
- Die Betriebsanzeige leuchtet.

Das Gerät wird ausgeschaltet.



- Für die Dauer von 4 Sek. erscheint die obige Popup-Anzeige.

Zum Schließen der Popup-Anzeige drücken Sie .

Hinweise

- Durch Drücken von  nach Wiederkehr der Stromversorgung nach einem Stromausfall wird der Betrieb mit den Einstellungen vor dem Stromausfall fortgeführt.
- Wenn für eine bestimmte Zeit keine Eingabe erfolgt, wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird sie wieder eingeschaltet.

Hinweise zum Energiesparbetrieb

- Im Energiesparbetrieb wird die maximale Stromaufnahme reduziert. Hierzu wird z. B. die Verdichterdrehzahl begrenzt, so dass folglich die Kühl- bzw. Heizleistung sinkt. Solange die Stromaufnahme des Außengeräts nicht über diesen Maximalwert steigt, kommt es zu keiner Leistungseinbuße.
- Wenn keines der angeschlossenen Innengeräte mit der Energiesparfunktion ausgestattet ist, erscheint bei Drücken der Energiespar-Taste die nebenstehende Anzeige.

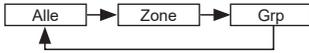


Auswählen von „alle Geräte“, „Zone“ oder „Gruppe“

In der Bereitschaftsanzeige erfolgt die Auswahl des Innengeräts bzw. der Innengeräte, die bedient bzw. eingestellt werden sollen.

1 Schalten Sie die Anzeige um.

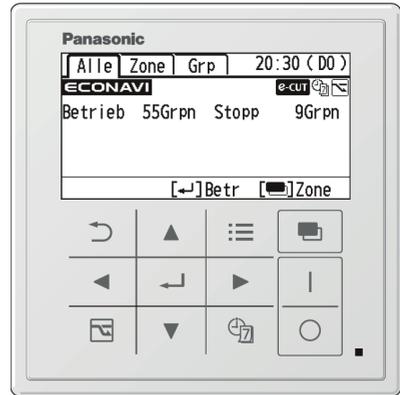
Drücken Sie .



2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

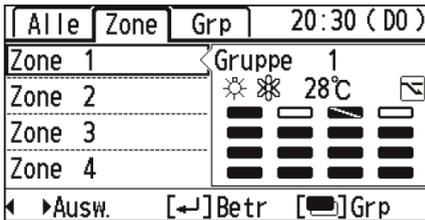
Drücken Sie \blacktriangle / \blacktriangledown \rightarrow .

Durch Drücken von  gelangen Sie zur Einstellungsanzeige.



Hinweis

- Auf der Zonen-Anzeige können auch Gruppen ausgewählt werden. Durch Drücken von  nach Schritt 2 in der Zonen-Auswahlanzeige erscheint folgende Anzeige:



-  Gerät ist eingeschaltet
 -  Gerät ist ausgeschaltet
 -  Gerät hat eine Störung
 -  : Aktuell ausgewählte Gruppe
- Drücken Sie \blacktriangle / \blacktriangledown / \blacktriangleleft / \blacktriangleright , um die Gruppe auszuwählen, und drücken Sie .

Einstellen der Betriebsart, der Solltemperatur, der Ventilator-drehzahl und der Luftrichtung (Lamellenstellung).

Diese Einstellungen werden für das jeweils ausgewählte Innengerät vorgenommen.

1 Rufen Sie die Bedienanzeige auf.

Drücken Sie .

2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

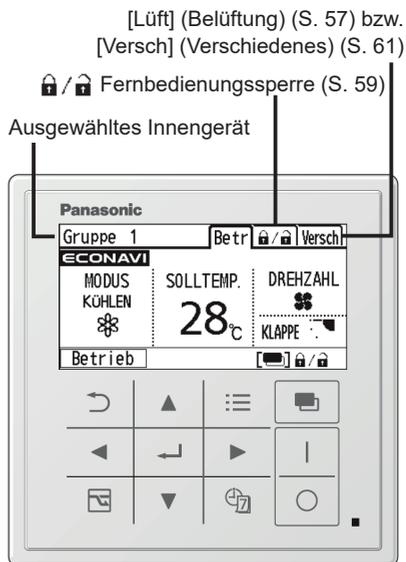
Drücken Sie  / .

- Ist der Cursor nicht sichtbar, drücken Sie .

3 Nehmen Sie die Einstellung vor.

Drücken Sie  /  → .

Der Cursor wird ausgeblendet, die Bedienanzeige wird weiterhin angezeigt.



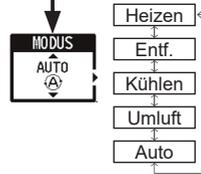
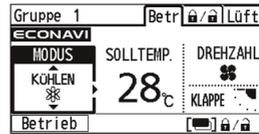
Hinweise

- Betriebsarten, die nicht eingestellt werden können, werden nicht angezeigt.
- Die Darstellung der Lamellenstellung kann vom tatsächlichen Lamellenwinkel abweichen.
- Wenn für eine bestimmte Zeit keine Eingabe erfolgt, wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird sie wieder eingeschaltet.
- Der Temperatur-Einstellbereich kann je nach Innengerätemodell unterschiedlich sein.
- Der Temperatur-Einstellbereich kann mit dieser Bedieneinheit geändert werden (S. 32).
- Bei manchen Modellen wird die Lamellenstellung nicht angezeigt.
- Für [Alle] oder [Zone] wird beispielhaft nur eine typische Innengeräte-einstellung angezeigt. Die dargestellte Einstellung bezieht sich nicht unbedingt auf alle Innengeräte.

Die folgenden Einstellungen beziehen sich auf Schritt 2 auf Seite 18.

Betriebsart (z. B. Kühlen, Heizen usw.)

Drücken Sie ◀.



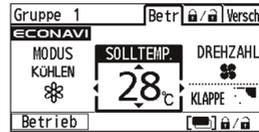
Auto:
Das Gerät schaltet automatisch in den Kühl- oder Heizbetrieb, um die gewünschte Solltemperatur zu erreichen.

Solltemperatur

Drücken Sie ↵.

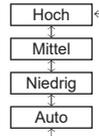
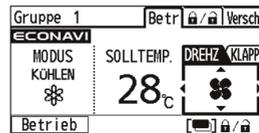
- **Kühlen / Entf.** : 18 °C bis 30 °C
- **Heizen** : 16 °C bis 30 °C *
- **Auto** : 17 °C bis 27 °C *

* Der obere Temperatur-Grenzwert bei Gaswärmepumpen beträgt 26 °C.



Ventilator Drehzahl

Drücken Sie ↵.

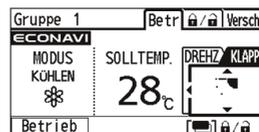


Auto kann im Umluftbetrieb nicht gewählt werden.

Lamellenstellung

Drücken Sie zweimal ▶.

- : Schwenkbetrieb
- Durch Drücken von ▲ / ▼ während des Schwenkbetriebs kann die Lamelle in der gewünschten Position gestoppt werden.
- In den Betriebsarten Heizen, Umluft und Automatik (Heizen) sind fünf Stellungen möglich. In den Betriebsarten Kühlen und Entfeuchten sind drei Stellungen möglich.



Wochentimer

Für wiederkehrende Betriebsabläufe können Wochentimer-Schaltprogramme programmiert werden.

- Zum Ein- und Ausschalten von Innengeräten bzw. zum Einstellen der Solltemperatur können Wochentag und Uhrzeit vorgegeben werden (z. B. Einschalten um 8:00 Uhr jeden Montag bis Freitag).

Programmierung (Übersicht)

W2	20:30 (DO)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR SA
1.	10:40	EIN	KÜHLEN	28°C	🔒	1
2.	---	---	---	---	---	---
3.	---	---	---	---	---	---
⬇️ Ausw.	[←]Einst.					

- Wochentag
- Uhrzeit
- Fernbedienungssperre [🔒/🔓]
- Solltemperatur
- Betriebsart
- EIN / AUS

(Timer-Programmierung siehe auf S. 21.)

Kombinationsbeispiele

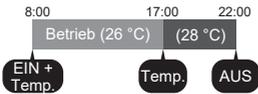
1. Früheres Ausschalten an Werktagen ohne Überstunden



W2	20:30 (DO)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR SA
1.	8:00	EIN	KÜHLEN	24°C	🔒	1
2.	17:00	AUS				
3.	---	---	---	---	---	---
⬅️ Tag	[←]Einst.					

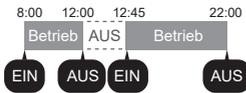
- Die für einen Wochentag programmierte Einstellung kann auf andere Wochentage kopiert werden (S. 24).

2. Erhöhen der Solltemperatur nach einer festgelegten Zeit



W2	20:30 (DO)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR SA
1.	8:00	EIN	KÜHLEN	26°C	🔒	1
2.	17:00	EIN	KÜHLEN	28°C	🔒	1
3.	22:00	AUS				
⬅️ Tag	[←]Einst.					

3. Ausschalten während der Mittagspause



W2	20:30 (DO)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR SA
1.	8:00	EIN	KÜHLEN	26°C	🔒	1
2.	12:00	AUS				
3.	12:45	EIN	KÜHLEN	26°C	🔒	1
⬅️ Tag	[←]Einst.					

4. Programmieren von Feiertagen

Der Timer kann für bestimmte Tage deaktiviert werden, während die programmierten Schaltprogramme beibehalten werden (S. 25).

- Deaktivieren ([-]) des Timers für einen bestimmten Wochentag, der auf einen Feiertag fällt.
- Aktivieren (☑) des Timers nach Ablauf des Feiertags.

W2	20:30 (DO)					
Akt.	☑/Deakt. ☐					
	SO	MO	DI	MI	DO	FR SA
	-	☑	☑	☑	☑	-
⬅️ Tag	☑/☐ [←] Best.					

Timer-Programmierung

Neues Timerprogramm

Die im Folgenden dargestellten Anzeigen sollen unter Verwendung von Timergruppe W2 folgenden Beispiel beschreiben:

- Jeden Donnerstag soll der Kühlbetrieb um 10:40 Uhr mit einer Solltemperatur von 28 °C gestartet werden, wobei der Fernbedienung die Sperrebene [🔒 1] zugewiesen werden soll (S. 23).

1 Schalten Sie zur Anzeige der Wochentimer-Programmierung

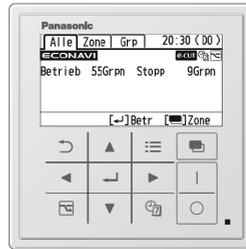
Drücken Sie .

- **Zurückkehren zur vorherigen Anzeige**

Drücken Sie .

- **Verlassen der Timer-Programmierung**

Drücken Sie .



2 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

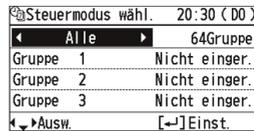
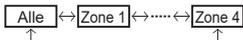
▲ / ▼ → .



3 Wählen Sie den Steuermodus aus. ■ Alle / Zone

Drücken Sie ◀ / ▶ (oder ) → .

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen.

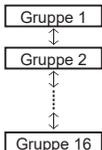


Zonen- und Gruppennamen können geändert werden (S. 50).

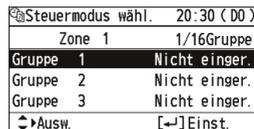
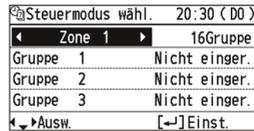
■ Gruppe

Drücken Sie ▼ → .

- Drücken Sie ▲ / ▼ / ◀ / ▶, um die Gruppe auszuwählen.



Alle: max. 64 Gruppen
Zone: max. 16 Gruppen



4 Stellen Sie [Wochentimer] auf (aktiviert).

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder )

- Drücken Sie ▲ / ▼, um das Element auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶, um (aktiviert) bzw. (deaktiviert) auszuwählen.



Timer-Programmierung (Forts.)

5 Wählen Sie [Timergruppe] aus.

▲ / ▼ →

Steuermodus / Alle	
Wochentimer	<input checked="" type="checkbox"/>
Timergruppe	◀ Nicht einger. ▶
Feiertag	Keine Eingabe
⏴ Ausw. ⏵ Ändern [] Einst.	

6 Wählen Sie die Wochentimergruppe aus.

▲ / ▼ →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um eine Gruppe von W1 bis W8 auszuwählen.

Timergruppe		20:30 (D0)					
<input checked="" type="checkbox"/>	Aktiv	<input type="checkbox"/>	Inaktiv				
Gruppe	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
W2	-	-	-	-	-	-	-
⏴ Ausw. [] Best.							

7 Aktivieren Sie () alle Wochentage, an denen der Timer verwendet werden soll.

◀ / ▶ → ▲ / ▼ (oder) (wiederholen)
→

- Drücken Sie ▶ / ▶, um die Wochentage auszuwählen, und drücken Sie ▲ / ▼ oder , um (aktiviert) bzw. (deaktiviert) auszuwählen.

W2		20:30 (D0)					
Akt.	<input checked="" type="checkbox"/>	Deakt.	<input type="checkbox"/>				
	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
	-	-	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
⏴ Tag ⏵ <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> [] Best.							

8 Wählen Sie den Wochentag für die Timereinstellung aus.

◀ / ▶

W2		20:30 (D0)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
1.	-	-	-	-	-	⌘	-
2.	-	-	-	-	-	⌘	-
3.	-	-	-	-	-	⌘	-
⏴ Tag ⏵ [] Einst.							

9 Wählen Sie das Feld zum Eintragen der Timereinstellung aus.

▲ / ▼ →

- Pro Wochentag können bis zu 8 Einstellungen vorgenommen werden.
- Nach dem Einstellen werden die Schaltzeiten automatisch chronologisch angeordnet.

W2		20:30 (D0)					
Tag	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA
1.	-	-	-	-	-	⌘	-
2.	-	-	-	-	-	⌘	-
3.	-	-	-	-	-	⌘	-
⏴ Ausw. [] Einst.							

10 Stellen Sie die Ein- bzw. Ausschaltzeit für den Timer-Betrieb ein.

Stunden Minuten
▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ →

W2 / D0 / Nr. 1		20:30 (D0)	
Uhrzeit einstellen			
10		40	
⏴ Ändern ▶ Min [] Weiter			

- 0:00 bis 23:59

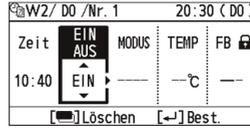
11 Quittieren Sie die Filteranzeige.



Ein-/Ausschalten

Einstellmöglichkeiten

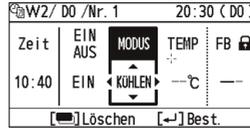
- EIN: Startet den Betrieb.
- AUS: Stoppt den Betrieb.



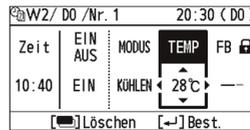
Betriebsart

Einstellmöglichkeiten

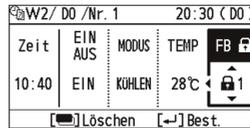
- KÜHLEN
- UMLUFT
- AUTO (Automatik)
- HEIZEN
- ENTF (Entfeuchten)



Solltemperatur



Fernbedienungssperre



Diese Einstellung ist nur im „Zentralbedienungsmodus“ möglich (S. 7).

12 Bestätigen Sie die Einstellungen.

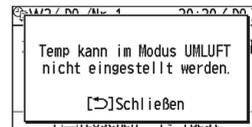
Bestätigen Sie die Einstellungen durch Drücken von .

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweis

- In Verbindung mit der Betriebsart [UMLUFT] kann keine Solltemperatur eingestellt werden.



Einstellen weiterer Timereinstellungen

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 9, ohne zu drücken.

- Um die Einstellungen auf andere Wochentage zu kopieren, siehe S. 24.

Timer-Programmierung (Forts.)

Kopieren von Einstellungen

Kopieren von Timergruppen

Programmierte Timergruppen können in andere Timergruppen kopiert werden. Auf diese Weise kann ein Timerprogramm in mehreren Gruppen angewandt werden.

Kopieren von Wochentag-Programmen

Ein programmiertes Timerprogramm kann auf andere Wochentage kopiert werden. Auf diese Weise kann ein Timerprogramm an mehreren Wochentagen angewandt werden.

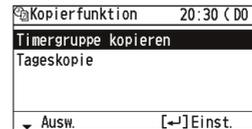
1 Wählen Sie [Kopierfunktion] auf der Wochentimer-Anzeige aus (S. 21).

▲ / ▼ → 



2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.

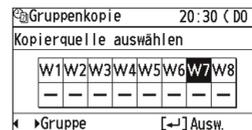
▲ / ▼ → 



Kopieren von Timergruppen

3 Wählen Sie die Kopierquelle aus.

◀ / ▶ → 



4 Wählen Sie die gewünschten Kopierziele mit aus.

▲ / ▼ → ▶ / ▶ → 

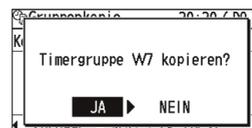
(wiederholen)



5 Wählen Sie [JA] aus.

◀ / ▶ →  → 

(Drücken Sie  zum Beenden zweimal.)



Kopieren von Wochentag-Programmen

3 Wählen Sie die Kopierquelle aus.



Tageskopie		20:30 (D0)						
Kopierquelle auswählen								
Gruppe	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA	
W1	-	-	-	-	-	-	-	-
↓ Gruppe ← Tag [↔] Ausw.								

4 Wählen Sie die gewünschten Kopierziele mit aus.



(wiederholen)

Tageskopie		20:30 (D0)						
Kopierziel wählen								
Gruppe	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA	
W1	-	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-	-	-	<input checked="" type="checkbox"/>	-
← Tag ↓ <input checked="" type="checkbox"/> /☐ [↔] Best.								

5 Wählen Sie [JA] aus.



(Drücken Sie  zum Beenden zweimal.)

Tageskopie		20:30 (D0)						
Freitag-Daten kopieren?								
<input type="button" value="JA"/> <input type="button" value="NEIN"/>								

Einstellen von Feiertagen

Der Timer kann für spezielle Tage, zum Beispiel Feiertage, deaktiviert werden.

1 Wählen Sie [Feiertag einrichten] auf der Wochentimer-Anzeige aus (S. 21).



Wochentimer		20:30 (D0)						
Steuermodus wähl.								
Timergruppe einrichten								
Feiertag einrichten								
Kopierfunktion								
↓ Ausw. [↔] Einst.								

2 Wählen Sie die Wochentimergruppe aus.



Feiertag		20:30 (D0)						
<input checked="" type="radio"/> Aktiv <input type="radio"/> Inaktiv								
Gruppe	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA	
W2	-	-	-	-	-	-	-	-
↓ Ausw. [↔] Best.								

• W1 bis W8

3 Wählen Sie den Wochentag des jeweiligen Feiertags aus.



Feiertag/W2		20:30 (D0)						
Akt. <input checked="" type="radio"/> /Deakt. <input type="checkbox"/>								
	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA	
	-	-	-	-	-	-	-	-
← Tag ↓ <input checked="" type="radio"/> /☐ [↔] Best.								

4 Stellen Sie den Feiertag ein.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Feiertag/W2		20:30 (D0)						
Akt. <input checked="" type="radio"/> /Deakt. <input type="checkbox"/>								
	SO	MO	DI	MI	DO	FR	SA	
	-	-	-	-	-	-	-	-
← Tag ↓ <input checked="" type="radio"/> /☐ [↔] Best.								

: Eingestellt

: Nicht eingestellt

Ändern oder Löschen von Timer-Programmierungen

1 Wählen Sie den zu ändernden oder zu löschenden Wochentag im Anschluss an Schritt 8 auf Seite 22 aus.



W2		20:30 (D0)	
Tag	SO	MO	DI MI DO FR SA
1.	8:00	EIN	KÜHLEN 26°C 🔒 1
2.	17:00	EIN	KÜHLEN 28°C 🔒 1
3.	22:00	AUS	
← Tag		[↔]Einst.	

2 Wählen Sie das zu ändernde oder zu löschende Timerprogramm aus.



W2		20:30 (D0)	
Tag	SO	MO	DI MI DO FR SA
1.	8:00	EIN	KÜHLEN 26°C 🔒 1
2.	17:00	EIN	KÜHLEN 28°C 🔒 1
3.	22:00	AUS	
↕ Ausw.		[↔]Einst.	

3 Wählen Sie [Ändern] oder [Löschen] aus.



W2 / D0		20:30 (D0)	
Nr. 1 ändern/löschen			
Ändern			
Löschen			
↕ Ausw.		[↔]Weiter	

4 Bestätigen Sie [Ändern] oder [Löschen] wie folgt:

- **Zum Ändern der Einstellung** führen Sie die Schritte 10 bis 12 auf den Seiten 22/23 aus, stellen Sie Betriebsart, Solltemperatur und Fernbedienungssperre ein, und bestätigen Sie die Einstellung.
- **Zum Löschen der Einstellung** wählen Sie [JA].



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

W2 / D0		20:30 (D0)	
Alle Programmierungen von Nr. 1 für W2/Donnerstag löschen?			
JA		NEIN	

- Um mehrere Einstellungen zu ändern bzw. zu löschen, wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 1, ohne zu drücken.

Hinweis

- Löschen aller Einstellung der ausgewählten Wochentage

1 Wählen Sie im obigen Schritt 1 den Wochentag aus und drücken Sie .

2 Wählen mit Sie mit ▲ / ▼ [Alles löschen: D0] aus und drücken Sie .

3 Wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

W2 / D0		20:30 (D0)	
Alle Programmierungen für W2/Donnerstag löschen?			
JA		NEIN	

Menüliste

1 Rufen Sie die Menü-Anzeige auf.



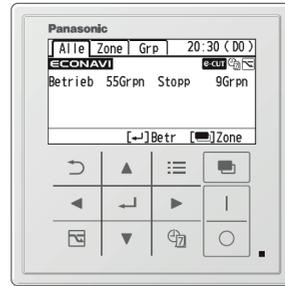
Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

Wenn in einer Anzeige für Einstellungen mehrere Minuten lang keine Eingabe erfolgt, wird die Bereitschaftsanzeige wieder angezeigt.

Weitergehen zur nächsten bzw. vorherigen Seite

Drücken Sie / .



2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.



• Auswählbare Menüpunkte

Menü	20:30 (D0)
1. Energiesparen	
2. Kennwort	
3. Filterstatus	
4. FB-Sperre	
▼ Ausw. ▶ Seite [↔] Best.	

Menü	20:30 (D0)
4. FB-Sperre	
5. Leiser Betrieb	
6. Grundeinstellung	
7. Einstellungsliste	
⬅ Ausw. ▶ Seite [↔] Best.	

Hinweise

- Wenn ein Kennwort eingestellt wurde, wird je nach Einstellung bei einer der folgenden Aktionen die Anzeige für die Kennwort-Eingabe aufgerufen:
 - nach Eingabe von [1. Energiesparen] im Menü,
 - beim Drücken der Taste bzw. .
 - beim Drücken irgendeiner Taste.

Für die Verwendung von Kennwörtern siehe unter Kennwort-Eingabe (S. 44).

Menüliste (Fortsetzung)

● Menüpunkte



Energiesparen	Die Energiesparfunktionen können unabhängig von der Taste (Energiesparen) einzeln eingestellt werden.	S. 29
Kennwortänderung*	Einstellen des Administrator-Kennworts.	S. 44
Filterstatus ☆	Bestätigen und Rücksetzen des Filterreinigungstimers.	S. 46
FB-Sperre	Aktivieren bzw. Deaktivieren der Fernbedienungssperre.	S. 59
Geräuscharmer Betrieb ☆	Ausführen des Geräuscharmen Betriebs des Außengeräts.	S. 48
Grundeinstellungen	—	S. 49
Liste der Einstellungen	Erläuterungen zu den Einstellungssymbolen.	S. 56

Details zu [Energiesparen]

ECONAVI ☆	Ein- bzw. Ausschalten der ECONAVI-Funktion.	S. 29
Energiesparfunktionen (S. 6)		
Rückkehr zur Standardtemperatur ☆	Diese Funktion stellt die Solltemperatur nach Ablauf einer bestimmten Zeit auf einen Standardwert zurück, auch wenn die Solltemperatur zwischenzeitlich geändert wurde.	S. 30
Temperaturbereich ☆	Der Bereich einstellbarer Temperaturen wird eingeschränkt.	S. 32
Automatische Ausschaltung	Einstellen des automatischen Ausschalt-Timers.	S. 34
Leistungsbegrenzung ☆	Einstellen einer Zeitspanne oder einer externen Steuerung des Energiesparbetriebs.	S. 36
Zeitgesteuerte Ausschaltung	Mit dieser Funktion wird das Klimagerät nach einer bestimmten Zeit nach dem Einschalten wieder ausgeschaltet.	S. 42

Details zu [Kennwortänderung]*

Energiesparfunktionen (S. 6)		
PIN	Geben Sie die PIN ein.	S. 44
Kennwortschutz Bereich	Einstellen des kennwortschutzten Bereichs.	

Details zu [Filterstatus]*

Filteranzeige	Rücksetzen des Filterreinigungstimers.	S. 46
Zeit bis zur nächsten Filterreinigung	Anzeige der verbleibenden Zeit bis zur nächsten Filterreinigung.	

Details zu [Grundeinstellung]

Uhr	Einstellen von Datum und Uhrzeit.	S. 49
Zeitformat	Umschalten des Uhrzeit-Formats	
Bediensperre	Sperren von Tastenfunktionen.	
Zonen-/Gruppenname	Mit dieser Funktion können den Zonen und Gruppen Namen zugewiesen werden.	S. 50
Tastenton	Ein- bzw. Ausschalten der des Tastentons.	S. 52
Kontrast	Einstellen des Display-Kontrasts.	
Hintergrundbeleuchtung	Einstellen der Display-Hintergrundbeleuchtung.	
Sprache	Einstellen der lokalen Sprache.	
Kontaktdaten	Eingabe von Name und Telefonnummer des Service-Kontakts.	

Details zu [Einstellungsliste]

Informationen zu Gruppeneinstellungen	Anzeige der Einstellungen von Gruppen.	S. 54
Informationen zu Einstellungen	Anzeige der Einstellungen aller angeschlossenen Gruppen.	

☆ Je nach Innengerätmodell können manche Menüpunkte nicht verwendet werden. In diesem Fall erscheint die nachfolgende Meldung.



* Zum Einstellen ist das Administrator-Kennwort einzugeben.

ECONAVI-Einstellung

Ein- bzw. Ausschalten der ECONAVI-Funktion.

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

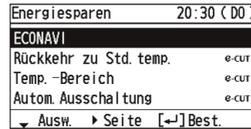
● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



2 Wählen Sie [ECONAVI] aus.

▲ / ▼ →

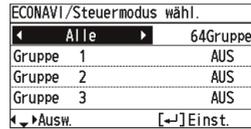
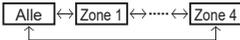


3 Wählen Sie den Steuermodus aus.

■ Alle / Zone

◀ / ▶ (oder) →

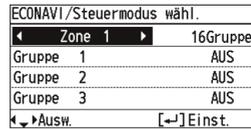
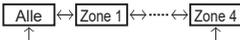
- Drücken Sie ▶ / ◀ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen.



■ Gruppe

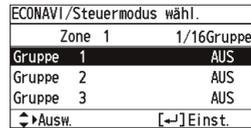
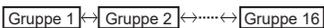
◀ / ▶ (oder)

- Drücken Sie ▶ / ◀ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen.



▲ / ▼ →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



Alle: max. 64 Gruppen

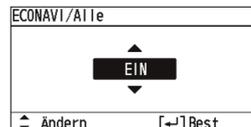
Zone: max. 16 Gruppen

4 Stellen Sie ECONAVI auf [EIN].

▲ / ▼ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [EIN] oder [AUS] zu wählen.



Rückkehr zur Standardtemperatur

Diese Funktion stellt die Solltemperatur nach Ablauf einer bestimmten Zeit auf einen Standardwert zurück, auch wenn die Solltemperatur zwischenzeitlich geändert wurde.

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



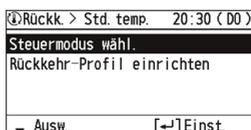
2 Drücken Sie [Rückkehr zu Std.temp.].

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

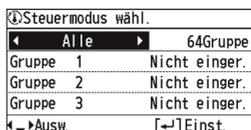
▲ / ▼ →



4 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

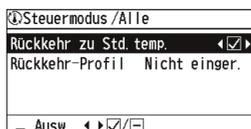
◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



5 Stellen Sie [Rückkehr zu Std.temp.] auf .

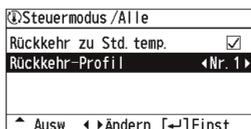
◀ / ▶



6 Wählen Sie [Rückkehr-Profil] aus.

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder) →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Rückkehr-Profil] auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶ oder , um die Profilvernummer auszuwählen.



7 Überprüfen Sie die Einstellungen von [Rückkehr-Profil] und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

▲ / ▼ →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um die Nummer des einzustellenden Profils auszuwählen.
- Es können bis zu 8 Profile angelegt werden.



8 Wählen Sie das einzustellende Element aus und aktivieren Sie es mit .

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder ) → 

- KÜHLEN bei steigenden Temperaturen
- HEIZEN bei fallenden Temperaturen

Ⓜ Profil 1	20:30 (D0)
KÜHLEN/ENTF	In 30m 30°C <input checked="" type="checkbox"/>
HEIZEN	In 30m 16°C <input type="checkbox"/>
Rückkehrbetrieb	Sparen
▲ Ausw.	◀ ▶ <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [↔] Einst.

9 Stellen Sie die Zeitdauer ein, nach der die Solltemperatur eingestellt werden soll.

▲ / ▼ → 

- 10 bis 240 Min. (in Schritten von 10 Min.)

Ⓜ KÜHLEN/ENTF	20:30 (D0)
Zeitspanne einstellen	
In	30 min
▲	▼
↕ Ändern	[↔] Temp

10 Stellen Sie die Solltemperatur ein.

▲ / ▼ →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Einstellbereich

- KÜHLEN / ENTFEUCHTEN: 18 °C bis 30 °C
- HEIZEN: 20 bis 30 °C*
- * Der obere Temperatur-Grenzwert bei Gaswärmepumpen beträgt 26 °C.

■ Mehrfache Einstellungen

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 7, ohne  zu drücken.

Ⓜ KÜHLEN/ENTF	20:30 (D0)
Temperatur einstellen	
	30 °C
▲	▼
↕ Ändern	[↔] Best.

Hinweise

- Um das Klimagerät nur dann einzuschalten, wenn Energie gespart werden kann, wählen Sie in Schritt 8 als [Rückkehrbetrieb] [Sparen] aus.

Ⓜ Profil 1	20:30 (D0)
KÜHLEN/ENTF	In 30m 30°C <input checked="" type="checkbox"/>
HEIZEN	In 30m 16°C <input type="checkbox"/>
Rückkehrbetrieb	◀ Sparen ▶
▲ Ausw.	◀ ▶ Ändern

Wenn [Rückkehrbetrieb] auf [Sparen] eingestellt ist, wird diese Funktion nur genutzt, wenn mit der in Schritt 10 eingestellten Solltemperatur mehr Energie gespart wird als mit der aktuell eingestellten Temperatur.

Beispiel: Nach Ablauf der Zeitspanne soll in den Kühlbetrieb geschaltet werden mit einer Solltemperatur von 26 °C, während die aktuell eingestellte Temperatur 28 °C beträgt.

- Einstellung [Sparen]: Die Solltemperatur bleibt bei 28 °C.
- Einstellung [Normal]: Die Solltemperatur kehrt zu 26 °C zurück.
- Der Temperatur-Einstellbereich kann je nach Innengerätemodell unterschiedlich sein.

Begrenzung des Sollwertbereichs

Der Bereich einstellbarer Temperaturen wird eingeschränkt.

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



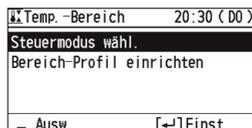
2 Wählen Sie [Temp.-Bereich] aus.

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

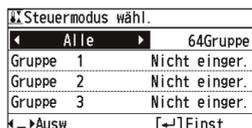
▲ / ▼ →



4 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



5 Stellen Sie [Temp.-Bereich] auf .

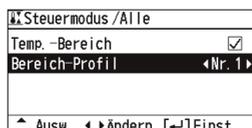
◀ / ▶ (oder)



6 Wählen Sie [Bereich-Profil] aus.

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder) →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Bereich-Profil] auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶ oder , um die Profilnummer auszuwählen.



7 Überprüfen Sie die Einstellungen von [Bereich-Profil] und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

▲ / ▼ →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um die Nummer des einzustellenden Profils auszuwählen.
- Es können bis zu 8 Profile angelegt werden.

* Profilinhalt		20:30 (D0)
Profil	KÜHLEN/ENTF	HEIZEN
Nr. 1		
Nr. 2		
Nr. 3		
▼ Ausw.		[↔]Einst.

8 Wählen Sie das einzustellende Element aus und aktivieren Sie es mit .

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder) →

* Profil1		20:30 (D0)
Unt. Grenzw. — ob. Grenzw.		
KÜHLEN/ENTF	18°C — 30°C	
HEIZEN	16°C — 26°C	
▼ Ausw.		◀ ▶ / [↔]Einst.

9 Stellen Sie den Temperaturbereich ein.

▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Einstellbereich

- KÜHLEN / ENTFEUCHTEN: 18 °C bis 30 °C
- HEIZEN: 20 bis 30 °C*
- * Der obere Temperatur-Grenzwert bei Gaswärmepumpen beträgt 26 °C.

● Mehrfache Einstellungen

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 7, ohne zu drücken.

* KÜHLEN/ENTF		20:30 (D0)
Untere Grenzwert einstellen		
18°C — 30°C		
▲ Ändern		▶ Obere Gr.

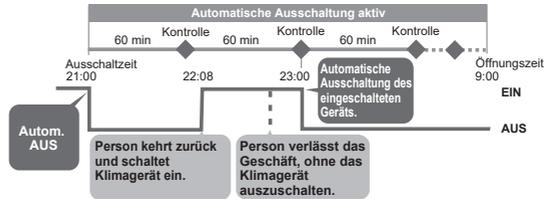
Hinweis

- Der Temperatur-Einstellbereich kann je nach Innengerätemodell unterschiedlich sein.

Automatische Ausschaltung

Ausschaltzeit / Endezeit / Zeitintervall

Das Klimagerät wird mit dieser Funktion zu einer bestimmten Uhrzeit gestoppt (z. B. bei Geschäftschluss), und ab diesem Zeitpunkt wird der Betriebsstatus in regelmäßigen Abständen kontrolliert. Falls später jemand das Gerät einschaltet, wird es durch diese Funktion automatisch wieder eingeschaltet (z. B. nach Ablauf von 60 Min.).



1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

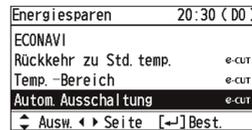
▲ / ▼ →

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige
Drücken Sie .
- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige
Drücken Sie zweimal.



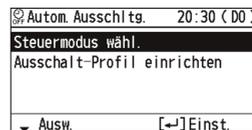
2 Wählen Sie [Autom. Ausschaltung] aus.

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

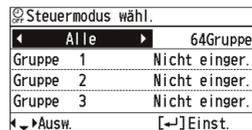
▲ / ▼ →



4 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

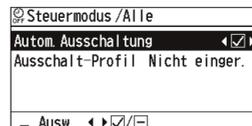
◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



5 Stellen Sie [Autom.Ausschltg.] auf .

◀ / ▶ (oder)



6 Wählen Sie [Ausschalt-Profil] aus.

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder ) → 

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Ausschalt-Profil] auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶ oder , um die Profilvernummer auszuwählen.

☺ Steuermodus / Alle
Autom. Ausschaltung <input checked="" type="checkbox"/>
Ausschalt-Profil ◀ Nr. 1 ▶
▲ Ausw. ◀ ▶ Ändern [] Einst.

7 Überprüfen Sie die Einstellungen von [Ausschalt-Profil] und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ▲ / ▼, um die Nummer des einzustellenden Profils auszuwählen.
- Es können bis zu 8 Profile angelegt werden.

☺ Profillinhalt	20:30 (D0)		
Profil	Stopp	Ende	Timer
Nr. 1	21:00	9:00	60 m
Nr. 2	21:00	9:00	60 m
Nr. 3	21:00	9:00	60 m
▼ Ausw.	[] Einst.		

8 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ → 

☺ Profil1	20:30 (D0)
Ausschaltzeit	21:00
Endezeit	9:00
Zeitintervall	Aus alle 60 m
▼ Ausw.	[] Einst.

Ausschaltzeit

Zeitpunkt, an dem das Klimagerät ausgeschaltet wird und die automatische Ausschaltfunktion startet

9 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Stunden Minuten
▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

☺ Profil1	20:30 (D0)
Ausschaltzeit einstellen	
21 : 00	
◄ Ändern ▶ Min	

Endezeit

Zeitpunkt, an dem die automatische Ausschaltfunktion beendet wird

9 Stellen Sie die Uhrzeit ein.

Stunden Minuten
▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

☺ Profil1	20:30 (D0)
Endezeit einstellen	
9 : 00	
◄ Ändern ▶ Min	

Zeitintervall

Zeitintervall für die Kontrolle des Betriebsstatus ab der [Ausschaltzeit]

9 Stellen Sie das Zeitintervall ein

▲ / ▼ →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

☺ Profil1	20:30 (D0)
Zeitintervall einstellen	
Aus alle 60 min	
◄ Ändern [] Best.	

- 10 bis 180 Min. (in Schritten von 10 Min.)

Einstellen der Leistungsbegrenzung

Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung

Mit dieser Funktion wird die Leistungsaufnahme während bestimmter Zeiträume auf ein Maximum begrenzt (S. 6).

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ → 

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

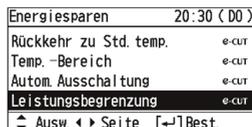
● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie  zweimal.



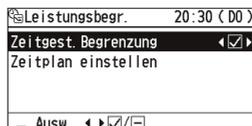
2 Wählen Sie [Leistungsbegrenzung] aus.

▲ / ▼ → 



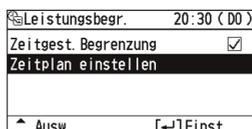
3 Stellen Sie [Zeitgest. Begrenzung] auf .

◀ / ▶ (oder )



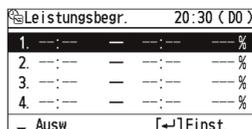
4 Wählen Sie [Zeitplan einstellen] aus.

▲ / ▼ → 



5 Wählen Sie das gewünschte Feld für die Einstellung aus.

▲ / ▼ → 



6 Stellen Sie die Anfangs- und Endezeit ein.

▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ → 



7 Stellen Sie die maximale Leistung ein.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

• Mehrfache Einstellungen

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 4, ohne  zu drücken.

• Ändern von Einstellungen

• Wählen Sie im obigen Schritt 5 das zu ändernde Feld aus.

• Wählen Sie [Ändern] aus.



• Stellen Sie, wie in den Schritten 6 und 7 beschrieben, Anfangs- und Endzeit sowie die maximale Leistung ein.

• Löschen von Einstellungen

• Wählen Sie im obigen Schritt 5 das zu löschende Feld aus.

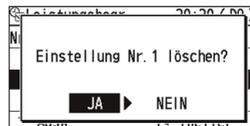
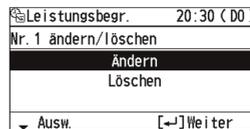
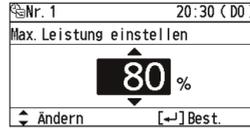
• Wählen Sie [Löschen] aus.



• Wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweise

Diese Bedieneinheit verfügt über 3 unterschiedliche Einstellmöglichkeiten, von denen wahlweise eine bei der Inbetriebnahme eingestellt werden kann:

- Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung (S. 36)
- Leistungsbegrenzung durch externes Signal (S. 38)
- Zeitgesteuertes Energiesparen (S. 40)

Erläuterungen zu den einzelnen Einstellungen siehe auf den betreffenden Seiten.

Zum Einstellen der Leistungsbegrenzung ist genauso vorzugehen wie für die zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung.

Einstellen der Leistungsbegrenzung (Fortsetzung)

Leistungsbegrenzung durch externes Signal

Mit dieser Funktion wird die Leistungsaufnahme durch eine externe Steuerung begrenzt (S. 6).

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ → 

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

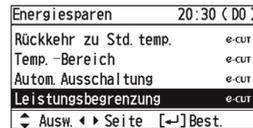
● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie  zweimal.



2 Wählen Sie [Leistungsbegrenzung] aus.

▲ / ▼ → 



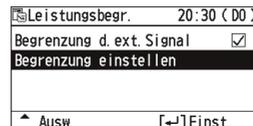
3 Stellen Sie [Begrenzung d. ext. Signal] auf .

◀ / ▶ (oder )



4 Wählen Sie [Begrenzung einstellen] aus.

▲ / ▼ → 



5 Wählen Sie das gewünschte Feld für die Einstellung aus.

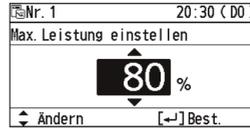
▲ / ▼ → 



6 Stellen Sie die maximale Leistung ein.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

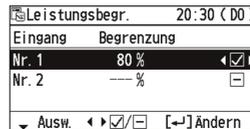


• Mehrfache Einstellungen

Wiederholen Sie die Schritte ab Schritt 4, ohne zu drücken.

• Ändern von Einstellungen

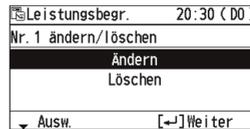
• Wählen Sie im obigen Schritt 5 das zu ändernde Feld aus.



• Wählen Sie [Ändern] aus.

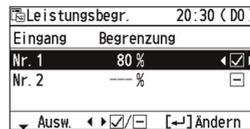


• Stellen Sie, wie in Schritt 6 beschrieben, die maximale Leistungsaufnahme ein.



• Löschen von Einstellungen

• Wählen Sie im obigen Schritt 5 das zu löschende Feld aus.



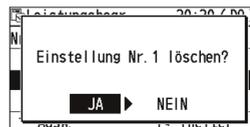
• Wählen Sie [Löschen] aus.



• Wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweis

Diese Bedieneinheit verfügt über 3 unterschiedliche Einstellmöglichkeiten, von denen wahlweise eine bei der Inbetriebnahme eingestellt werden kann:

- Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung (S. 36)
- Leistungsbegrenzung durch externes Signal (S. 38)
- Zeitgesteuertes Energiesparen (S. 40)

Erläuterungen zu den einzelnen Einstellungen siehe auf den betreffenden Seiten.

Einstellen der Leistungsbegrenzung (Forts.)

Zeitgesteuertes Energiesparen / effizienter Betrieb (bei Verwendung einer Gaswärmepumpe)

Begrenzung der Leistungsaufnahme während bestimmter Zeitspannen (S. 6).

1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



2 Wählen Sie [Leistungsbegrenzung] aus.

▲ / ▼ →

3 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

▲ / ▼ →

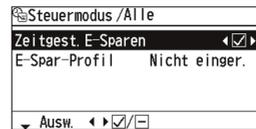
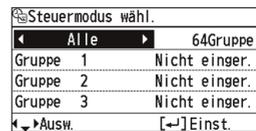
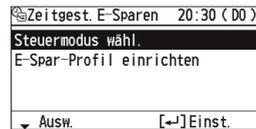
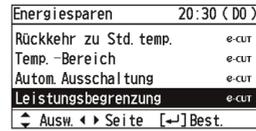
4 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.

5 Stellen Sie [Zeitgest. E-Sparen] auf .

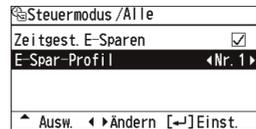
◀ / ▶ (oder)



6 Wählen Sie [E-Spar-Profil] aus.

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder) →

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Energiespar-Profil] auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶ oder , um die Profilnummer auszuwählen.



7 Überprüfen Sie die Einstellungen von [E-Spar-Profil] und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

▲ / ▼ →

- Es können bis zu 8 Profile angelegt werden.



8 Wählen Sie das gewünschte Feld für die Einstellung aus.

▲ / ▼ →

- Es können bis zu 4 Zeitpläne angelegt werden.

Profil1		20:30 (D0)	
1.	---	---	---
2.	---	---	---
3.	---	---	---
4.	---	---	---
Ausw.		[↔]Einst.	

9 Stellen Sie die Anfangs- und Endezeit ein.

▲ / ▼ → ▶ → ▲ / ▼ →

→

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Profil1/Zeitplan1		20:30 (D0)	
Startzeit einstellen			
12		: 00	
↕	Ändern	▶	Min

● Ändern von Einstellungen

- Wählen Sie im obigen Schritt 8 das zu ändernde Feld aus.

Profil1		20:30 (D0)	
1.	12:00	---	16:00
2.	---	---	---
3.	---	---	---
4.	---	---	---
Ausw.		[↔]Ändern	

- Wählen Sie [Ändern] aus.

▲ / ▼ →

- Stellen Sie, wie in Schritten 9 beschrieben, Anfangs- und Endezeit ein.

Profil1		20:30 (D0)	
Nr. 1 ändern/löschen			
Ändern			
Löschen			
Ausw.		[↔]Weiter	

● Löschen von Einstellungen

- Wählen Sie im obigen Schritt 8 das zu löschende Feld aus.

Profilinhalt		20:30 (D0)	
Profil			
Nr. 1			Registrieren
Nr. 2			Nicht einger.
Nr. 3			Nicht einger.
Ausw.		[↔]Einst.	

- Wählen Sie [Löschen] aus.

▲ / ▼ →

Profil1		20:30 (D0)	
Nr. 1 ändern/löschen			
Ändern			
Löschen			
Ausw.		[↔]Weiter	

- Wählen Sie [JA] aus.

◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Profilinhalt		20:30 (D0)	
Zeitplan1 löschen?			
JA		▶ NEIN	

Hinweise

Diese Bedieneinheit verfügt über 3 unterschiedliche Einstellmöglichkeiten, von denen wahlweise eine bei der Inbetriebnahme eingestellt werden kann:

- Zeitgesteuerte Leistungsbegrenzung (S. 36)
- Leistungsbegrenzung durch externes Signal (S. 38)
- Zeitgesteuertes Energiesparen (S. 40)

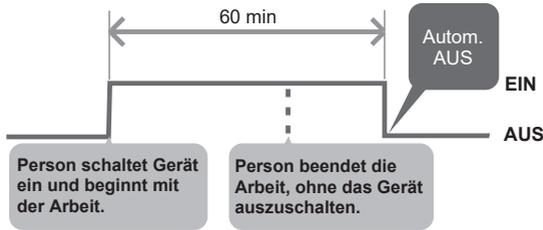
Erläuterungen zu den einzelnen Einstellungen siehe auf den betreffenden Seiten.

Zum Einstellen des effizienten Betriebs ist genauso vorzugehen wie für das zeitgesteuerte Energiesparen.

Zeitgesteuerte Ausschaltung

Mit dieser Funktion wird das Klimagerät nach einer bestimmten Zeit ausgeschaltet, wenn es zuvor eingeschaltet war.

Beispiel: Das Gerät wird nach 60 Minuten ausgeschaltet.



1 Wählen Sie [Energiesparen] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



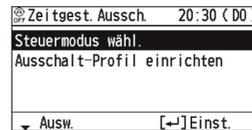
2 Wählen Sie [Zeitgest. Ausschalten] aus.

▲ / ▼ →



3 Wählen Sie [Steuermodus wählen] aus.

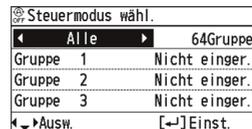
▲ / ▼ →



4 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ▶ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



5 Stellen Sie [Zeitgest. Ausschalten] auf (aktiviert).

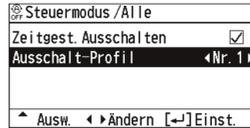
◀ / ▶ (oder )



6 Wählen Sie [Ausschalt-Profil] aus.

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder ) → 

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Ausschalt-Profil] auszuwählen, und drücken Sie ◀ / ▶ oder , um die Profilnummer auszuwählen.



7 Überprüfen Sie die Einstellungen von [Ausschalt-Profil] und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ▲ / ▼, um die Nummer des einzustellenden Profils auszuwählen.
- Es können bis zu 8 Profile angelegt werden.



8 Stellen Sie das gewünschte Zeitintervall ein.

▲ / ▼ →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- 10 bis 180 Min. (in Schritten von 10 Min.)

Kennwort-Einstellung

Kennwort / kennwortgeschützter Bereich

Hiermit werden das Kennwort und der kennwortgeschützte Bereich festgelegt. Es gibt drei Funktionsbereiche, die durch das Kennwort geschützt werden können:

Energiesparen, Menü und Wochentimer, alle Tasten.

Wenn eine kennwortgeschützte Funktion aufgerufen wird, erscheint eine Anzeige für die Eingabe des Kennworts.

1 Wählen Sie [Kennwort] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ → 

• Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

• Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie  zweimal.



2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ → 



3 Geben Sie die PIN ein.

▲ / ▼ →  → 

(wiederholen)

- Geben Sie die Nummern mit ▲ / ▼ ein und wechseln Sie mit ► zum nächsten Eingabefeld.

PIN

4 Wählen Sie [PIN] aus.

▲ / ▼ → 

5 Geben Sie eine neue PIN ein.

▲ / ▼ →  → 

(wiederholen)



6 Geben Sie die PIN zur Bestätigung erneut ein.

▲ / ▼ →  →  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- **Ändern von Einstellungen**

- Wählen Sie im obigen Schritt 4 das zu ändernde Element aus.
- Wählen Sie [Ändern] aus.



- **Löschen von Einstellungen**

- Wählen Sie im obigen Schritt 4 das zu löschende Element aus.
- Wählen Sie [Löschen] aus.



- Wählen Sie [JA] aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Kennwortgeschützter Bereich

4 Wählen Sie den kennwortgeschützten Bereich aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



- **Energiesparen** (Werkseinstellung)
Der Menüpunkt Energiesparen wird kennwortgeschützt.
- **Menü**
Das Menü und der Wochentimer werden kennwortgeschützt.
- **Alle Tasten**
Alle Tasten werden kennwortgeschützt.

Hinweis

- Wurde ein Kennwort eingestellt, muss es eingegeben werden, um den jeweiligen Funktionsbereich zu entsperren. Erst danach wird die Bedienung möglich. Wenn 30 Minuten lang keine Eingabe erfolgt, wird die Nutzung des Funktionsbereichs wieder gesperrt.

Filteranzeige und Zeit bis Filterreinigung

Filteranzeige / Zeit bis zur nächsten Filterreinigung

1 Wählen Sie [Filterstatus] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ →

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige
Drücken Sie .
- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige
Drücken Sie zweimal.



2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ →



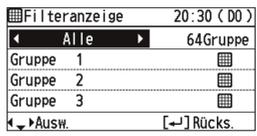
Filteranzeige

Im Anschluss an das Reinigen des Filters

3 Wählen Sie den Steuermodus aus. (Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

◀ / ▶ (oder) → ▲ / ▼ →

- Drücken Sie ◀ / ▶, um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.



4 Wählen Sie [JA] aus.

◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Der Filterreinigungstimer ist nun zurückgesetzt.



Um das jeweilige Element anzuzeigen, siehe die zuvor beschriebenen Schritte 1 und 2.

Zeit bis zur nächsten Filterreinigung

Überprüfen der verbleibenden Zeit bis zur nächsten Filterreinigung

3 Wählen Sie den Steuermodus aus.

(Siehe Schritt 3 auf Seite 29).

◀ / ▶ (oder ) → ▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ◀ / ▶, um [Alle] oder [Zone] auszuwählen, dann ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.

Nächste Reiniq.	20:30 (D0)
Alle	1/64Gruppe
Gruppe 1	
Gruppe 2	
Gruppe 3	
↕AUSH.	[←] Best.

4 Bestätigen Sie die verbleibende Zeit bis zur nächsten Filterreinigung.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

- Wenn eine Filterreinigung ansteht, erscheint die nebenstehende Anzeige.

- Drücken Sie ◀ / ▶, um [JA] auszuwählen, und drücken Sie .



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Gruppe 1	20:30 (D0)
Ungef. Zeit bis Reinigung	
Nach	
1500 h Betrieb	
[→] Schließen	[←] Rücks.

Gruppe 1	20:30 (D0)
Filter reinigen und Filteranzeige  quittieren.	
[→] Schließen	[←] Rücks.

Gruppe 1	20:30 (D0)
Filteranzeige  quittieren?	
[JA] ▶ [NEIN]	
[→] Schließen	[←] Rücks.

Hinweis

- Je nach Innengerätmodell kann [Filterstatus] nicht verwendet werden. In diesem Fall erscheint die nebenstehende Abbildung.

Filterinfo	20:30 (D0)
Diese Funktion ist nicht verfügbar.	
[→] Schließen	

- Wenn das Filter-Reinigungsintervall abgelaufen ist, erscheint das dargestellte Filter-Symbol auf der Bereitschaftsanzeige. In diesem Fall sollte der Filter gereinigt werden.

Alle	Zone	Grp	20:30 (D0)
ECONAVI			
Betrieb	54Grpn	Stopp	10Grpn
[←] Betr			 Zone

Geräuscharmer Betrieb

Mit dieser Funktion wird eine Zeitspanne festgelegt, während der das Außengerät mit verringertem Schallpegel arbeitet.

1 Wählen Sie [Leiser Betrieb] in der Menüanzeige (S. 27).

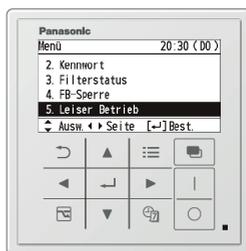
▲ / ▼ → 

● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie  zweimal.



2 Stellen Sie [Akt. /Deakt.] auf [].

▲ / ▼ → ◀ / ▶ (oder )

- Wählen Sie den Menüpunkt mit ▲ / ▼ aus und wählen Sie / mit ◀ / ▶ aus.



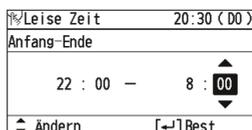
▲ / ▼ → 



▲ / ▼ → ▶ →  → 

(wiederholen)

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hinweise

- Je nach Innengerätmodell kann [Leiser Betrieb] nicht verwendet werden. In diesem Fall erscheint die nebenstehende Abbildung.



- Bei Nutzung des geräuscharmen Betriebs kann die Leistung des Geräts beeinträchtigt werden.
- Die Anzeige des Stromverbrauchs ist ein berechneter Näherungswert und kann von Messwerten eines Stromzählers abweichen.

Grundeinstellungen

Uhr / Zeitformat / Bediensperre

1 Wählen Sie [Grundeinstellung] in der Menüanzeige aus (S. 27).



● Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

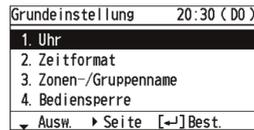
Drücken Sie

● Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.



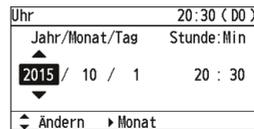
Uhr

3 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.



(wiederholen)

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

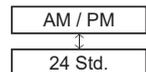
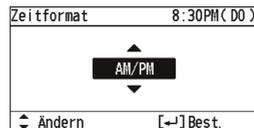


Zeitformat

3 Wählen Sie das Zeitformat aus.



(Zum Abschließen zweimal drücken.)



Bediensperre

3 Wählen Sie die gewünschte(n) Sperre(n) aus und aktivieren Sie sie mit .



(Zum Abschließen zweimal drücken.)

● Aufheben von Sperren

Deaktivieren Sie die Sperre mit .

Bei Aktivierung von [Alle Tasten sperren]:

Es erscheint die nebenstehende Anzeige.

Wählen Sie [JA] aus.



Hinweis

- Auch wenn unter [Zeitformat] [AM / PM] eingestellt ist, wird die 24-Stunden-Anzeige für die Timereinstellungen und die Energiespar-Einstellungen verwendet.

Grundeinstellungen (Fortsetzung)

Einstellung von Zonen- und Gruppennamen

Mit dieser Funktion können den Zonen und Gruppen Namen zugewiesen werden.

1 Wählen Sie [Grundeinstellung] in der Menüanzeige aus (S. 27).

▲ / ▼ →

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie .

- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie zweimal.



2 Wählen Sie [Zonen-/Gruppenname] aus.

▲ / ▼ →

Grundeinstellung	20:30 (00)
1. Uhr	
2. Zeitformat	
3. Zonen-/Gruppenname	
4. Bediensperre	
↕ Ausw. ◀ ▶ Seite [↔] Best.	

3 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ →

Zonen-/Gruppenname	
Zonenname	
Gruppenname	
↕ Ausw. [↔] Einst.	

4 Wählen Sie das Element aus, dem Sie einen Namen geben möchten.

▲ / ▼ →

- **Zonenname**

• Wählen Sie eine der Zonen 1 bis 4 aus.

Zonenname	
Zone 1	Nicht eing.
Zone 2	Nicht eing.
Zone 3	Nicht eing.
Zone 4	Nicht eing.
↕ Ausw. [↔] Einst.	

- **Gruppenname**

• Wählen Sie eine der Gruppen 1 bis 64 aus.

Gruppenname		
Grp	Gerät Nr.	Name
1	1- 1	Nicht eing.
2	1- 2	Nicht eing.
3	1- 3	Nicht eing.
↕ Ausw. [↔] Einst.		

5 Geben Sie den Namen ein. (Wiederholen Sie den Vorgang für alle benötigten Zeichen.)

▲ / ▼ / ◀ / ▶ →

- Anzahl Zeichen für Zonen:
bis zu 14 Zeichen
- Anzahl Zeichen für Gruppen:
bis zu 16 Zeichen
(Leerzeichen zählen als Zeichen.)

• Ändern des Zeichentyps

Wählen Sie den Zeichentyp mit ◀ / ▶ aus und drücken Sie .

• Eingeben von Leerzeichen

Wählen Sie [Leerz] mit ▲ / ▼ / ◀ / ▶ aus und drücken Sie .

• Löschen eines Zeichens

Wählen Sie [BS] mit ▲ / ▼ / ◀ / ▶ aus und drücken Sie .

Gruppe 1:	
ABC/abc	0-9/Sonst
ABCDEFGHIJKLMNOPQR	Leerz
STUVWXYZ abcdefghi	BS
klmnopqrstuvwxyz	Best
Ausw.	

Gruppe 1:	
ABC/abc	0-9/Sonst
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\]	Leerz
_ ' { } ~ ^ * ^ 2 3 ' μ €	BS
	Best
Ausw.	

← Zeichentyp

6 Wählen Sie zum Abschluss [Best] aus.

▼ / ◀ / ▶ → →

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Gruppe 1: room A	
ABC/abc	0-9/Sonst
ABCDEFGHIJKLMNOPQR	Leerz
STUVWXYZ abcdefghi	BS
klmnopqrstuvwxyz	Best
Ausw.	[↵] Best.

Grundeinstellungen (Fortsetzung)

Tastenton / Kontrast / Hintergrundbeleuchtung / Sprache / Kontaktdaten

1 Wählen Sie [Grundeinstellung] in der Menüanzeige aus (S. 27).

▲ / ▼ → [↵]

- Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie [↶].

- Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie [☰] zweimal.



2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus.

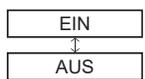
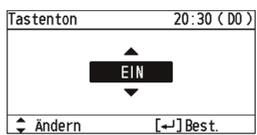
▲ / ▼ → [↵]



Tastenton

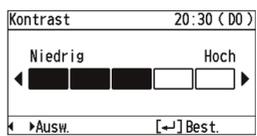
3 ▲ / ▼ → [↵] → [☰]
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)

- Die Lautstärke kann nicht geändert werden.



Kontrast

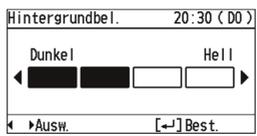
3 ◀ / ▶ → [↵] → [☰]
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)



Hintergrundbeleuchtung

3 ◀ / ▶ → [↵] → [☰]
 (Zum Abschließen zweimal drücken.)

- 4-stufige Helligkeitseinstellung [█ █ █ █] bedeutet, dass die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet ist.)



Sprache

4 Wählen Sie die Sprache aus.



Sprache		20:30 (D0)
ENGLISH	FRANÇAIS	
DEUTSCH	ITALIANO	
ESPAÑOL		
◀ Ausw.		Best. ▶

Kontaktdaten

- Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden müssen, beachten Sie die Informationen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung für Innen- und Außengeräte.

Kontaktdaten		20:30 (D0)
Name		
XXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Telefonnummer		
XXXXXXXXXXXXXXXXXX		
[>] Schließen		

Liste der Einstellungen

Informationen zu Gruppen / Informationen zu Einstellungen

In diesem Menü werden Erläuterungen zu den Einstellungssymbolen gegeben.

Einstellungssymbol

Alle	Zone	Grp	20:30 (D0)
←	Zone 1	▶	16Gruppe
Gruppe 1	☀	☀	28°C
Gruppe 2	Stopp		
Gruppe 3	☀	☀	26°C
↵	Ausw.	↵	Betr. [☐] Alle

1 Wählen Sie [Einstellungsliste] in der Menüanzeige (S. 27).

▲ / ▼ → [↵]

• Zurückkehren zur vorherigen Anzeige

Drücken Sie [↵].

• Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige

Drücken Sie [☐] zweimal.



2 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ → [↵]

Einstellungsliste	
Gruppeninfo	
Einstell. info	
↵	Ausw. [↵] Best.

Informationen zu Gruppen

In diesem Menü werden Informationen zu den Einstellungen der ausgewählten Gruppe angezeigt.

3 Wählen Sie den Steuermodus aus.

◀ / ▶ (oder [☐])

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder [☐], um [Alle] oder [Zone] auszuwählen.

▲ / ▼ → [↵]

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.
- Durch Drücken von ◀ / ▶ werden 3 Gruppen übersprungen.

Gruppeninfo	
←	Alle ▶
Gruppe 1	64Gruppe
Gruppe 2	
Gruppe 3	
↵	Ausw. [↵] Info

Gruppeninfo	
Alle	1/64Gruppe
Gruppe 1	
Gruppe 2	
Gruppe 3	
↵	Ausw. [↵] Info

4 Wählen Sie das entsprechende Einstellungssymbol aus.

▲ / ▼ / ◀ / ▶ → [↵]

Gruppeninfo/Gruppe 1	
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
[☐]	[☐]
↵	Ausw. [↵] Anm.

5 Bestätigen Sie die Einstellung.

Bestätigen Sie mit [☐] → [☐]

(Zum Abschließen zweimal drücken.)

Gruppeninfo/Gruppe 1	
Modus-Sperre	
<input checked="" type="checkbox"/>	: akt.
<input type="checkbox"/>	: deakt.
<input checked="" type="checkbox"/>	HEIZEN
<input checked="" type="checkbox"/>	KOHLN
<input checked="" type="checkbox"/>	UMLUFT
<input checked="" type="checkbox"/>	ENTF
<input type="checkbox"/>	AUTO
↵	Best.

: aktiviert

: deaktiviert

Um das jeweilige Element anzuzeigen, siehe die zuvor beschriebenen Schritte 1 und 2.

Informationen zu Einstellungen

Die Einstellungssymbole werden angezeigt, wenn die entsprechende Einstellung bei wenigstens einer der angeschlossenen Gruppen vorgenommen wurde.

3 Wählen Sie das entsprechende Einstellungssymbol aus.

▲ / ▼ / ◀ / ▶ → 



4 Wählen Sie das gewünschte Element aus.

▲ / ▼ → 



5 Je nach ausgewähltem Element fahren Sie wie folgt fort:

● Symbolbeschreibung

Bestätigen Sie mit  → 

(Zum Abschließen zweimal drücken.)



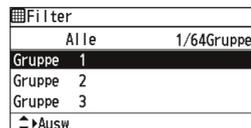
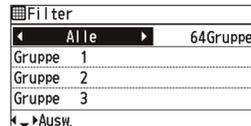
● Gruppenliste

◀ / ▶ (oder )

- Drücken Sie ◀ / ▶ oder , um [Alle] oder [Zone] auszuwählen.

▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ▲ / ▼, um [Gruppe] auszuwählen.
- Durch Drücken von ◀ / ▶ werden 3 Gruppen übersprungen.

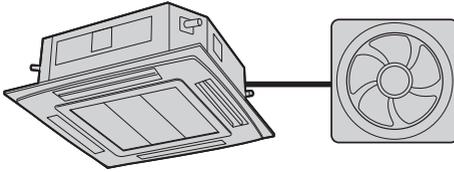


● Liste der Einstellungssymbole

Symbol	Beschreibung	Seite
	Wird angezeigt, wenn das Umschalten in eine andere Betriebsart (auch in den Automatikbetrieb) gesperrt ist.	–
	Wird angezeigt, wenn die Bedienung der Fernbedienung durch eine zentrale Bedieneinheit eingeschränkt wird. (Erscheint nur, wenn die zentrale Bedienstation im „Fernbedienungsmodus“ verwendet wird.)	–
	Erscheint, wenn der Luftfilter des Innengeräts gereinigt werden muss.	S. 46
	Erscheint bei gasbetriebenen Wärmepumpen, wenn eine Wartung mit Ölwechsel ansteht.	–
	Der Wochentimer wurde eingestellt. (Der Feiertagstimer wurde nicht eingestellt.)	S. 20
	Der Wochentimer bzw. der Feiertagstimer wurde eingestellt.	S. 25
	Der Energiesparbetrieb läuft.	S. 15
	Die Außengeräteleistung wird begrenzt.	–
	[Zeitgest. Begrenzung] ist eingestellt.	S. 36
	[Zeitgest. E-Sparen] ist eingestellt.	S. 40
	[Begrenzung d. ext. Signal] ist eingestellt.	S. 38
	[Rückkehr zu Std.temp.] ist eingestellt.	S. 30
	[Temp.-Bereich] ist eingestellt.	S. 32
	[Autom. Ausschaltung] ist eingestellt.	S. 34
	[Zeitgest. Ausschalten] ist eingestellt.	S. 42
	[Leiser Betrieb] ist eingestellt.	S. 48
	Die Tastenbedienung ist gesperrt.	S. 49
	Die Belüftung (Frischlufbetrieb) ist eingeschaltet (nur möglich in Verbindung mit einem bauseitigen Ventilator)	S. 57
	Die Energiesparfunktion ist eingestellt.	–
	Die Energiesparfunktion ist in Betrieb.	–

Einstellen der Belüftung

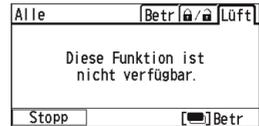
Über diese Bedieneinheit kann die an ein Innengerät angeschlossene Belüftung geschaltet werden.



Der an das Klimagerät angeschlossene Ventilator kann ein- bzw. ausgeschaltet werden, während das Klimagerät in Betrieb ist.

Hinweis:

Wenn die ausgewählte Gruppe nicht für die Verwendung eines externen Ventilators eingerichtet ist, erscheint auf der Anzeige für die Belüftung die nebenstehende Meldung.



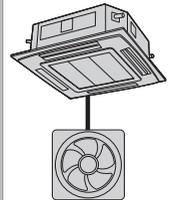
Diese Einstellung kann verwendet werden, wenn ein externer bauseitiger Ventilator an das Klimagerät angeschlossen ist. Durch Einstellen der Belüftung auf EIN / AUS wird der Ventilator ein- bzw. ausgeschaltet. Der Ventilator wird darüber hinaus automatisch zusammen mit dem Klimagerät ein- und ausgeschaltet.

1 Schalten Sie zur Anzeige [Lüft/ Versch] (S. 12).

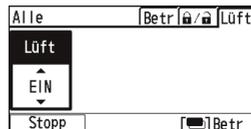
Drücken Sie .

■ Ein- und Ausschalten der Belüftung

Der externe Ventilator wird ein- bzw. ausgeschaltet.



2 Wählen Sie [Lüft] aus.



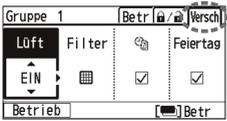
3 Nehmen Sie die gewünschte Einstellung vor.



Einstellen der Belüftung (Forts.)

Hinweise

- Die Anzeige richtet sich nach dem jeweils angeschlossenen Modell.
Beispiel:



(Anzeige [Versch] siehe auf Seite 61.)

- Wenn kein Ventilator für die Belüftung angeschlossen ist, erscheint die nachfolgende Anzeige.



Sperren von Fernbedienungsfunktionen

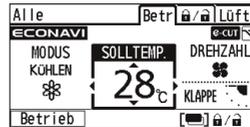
Mit dieser Funktion können Fernbedienungsfunktionen von Innengeräten gesperrt werden.

1 Wählen Sie die Innengeräte aus (S. 16).



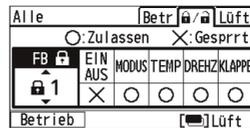
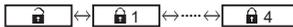
2 Schalten Sie zur Anzeige zum Sperren von Fernbedienungsfunktionen.

Drücken Sie .



3 Wählen Sie eine der Sperrebenen [1] bis [4] aus.

▲ / ▼ → 



 : Betrieb ist zulässig.

 : Betrieb ist gesperrt.

- Die Funktionszuordnung zu den Sperrebenen [1] bis [4] ist in der nachfolgenden Tabelle dargestellt.
- Durch Drücken von  kehren Sie zur Bereitschaftsanzeige zurück.

Tabelle der voreingestellten Sperrebenen

	Ein/Aus	Betriebsart	Solltemperatur	Ventilator-drehzahl	Lamellen-stellung
	○	○	○	○	○
 1	×	○	○	○	○
 2	×	×	×	○	○
 3	○	×	×	○	○
 4	○	×	○	○	○

○ : über die Fernbedienung einstellbar

× : nicht über die Fernbedienung einstellbar

Beispiel: Wenn  2 eingestellt ist und versucht wird, die Betriebsart zu ändern, erscheint die nebenstehende Anzeige, und die Betriebsart kann nicht geändert werden.



Zu EIN / AUS, Modus (Betriebsart), Solltemperatur, Ventilator-drehzahl und Klappe (Lamellenstellung) siehe S. 18.

Die Funktionszuordnung zu den Sperrebenen [1] bis [4] kann geändert werden.

Hinweise

- Wenn die zentrale Bedienstation im „Fernbedienungsmodus“ verwendet wird (vgl. S. 7), kann diese Funktion nicht genutzt werden.
- Wenn mit anderen Bedieneinheiten (intelligenter Touch-Screen o. ä.) versucht wird, eine gemäß  1 bis  2 gesperrte Funktion zu nutzen, wird  angezeigt.

Ändern der Funktionszuordnung zu den Fernbedienungs-Sperrebenen [🔒 1] bis [🔒 4].

1 Wählen Sie [FB-Sperre] in der Menüanzeige aus (S. 27).

▲ / ▼ → 



2 Wählen Sie eine der Sperrebenen [🔒 1] bis [🔒 4] aus.

▲ / ▼ → 

FB-Sperre	🔒	○:Zul.	✗:Gesprrt				
	EIN AUS	MODUS	TEMP	DREHZ	KLAPPE		
1	✗	○	○	○	○		
2	✗	✗	✗	○	○		
▼ Ausw.		[↔]Einst.					

3 Wählen Sie die zu sperrende Funktion aus.

◀ / ▶ → ▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ▶ / ▶, um eine Funktion auszuwählen, dann ▲ / ▼, um ○ (zulässig) bzw. ✗ (gesperrt) auszuwählen.

FB-Sperre	🔒	1	○:Zul.	✗:Gesprrt				
	EIN AUS	MODUS	TEMP	DREHZ	KLAPPE			
	✗	○	○	○	○			
▶Ausw.		↔Ändern		[↔]Best.				

● **Zurückkehren zur vorherigen Anzeige**

Drücken Sie .

● **Zurückkehren zur Bereitschaftsanzeige**

Drücken Sie  zweimal.

Weitere Anzeigen

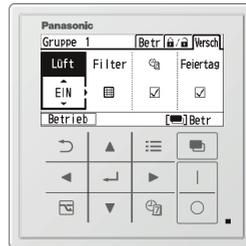
Quittierung der Filteranzeige / Wochentimer / Feiertag

Wenn die Anzeige [Lüft/Versch] [Versch] anzeigt, können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Quittieren der Filteranzeige • Aktivieren/Deaktivieren des Wochentimers • Feiertageinstellung

1 Schalten Sie zur Anzeige [Versch] (S. 12).

Drücken Sie .



Quittieren der Filteranzeige

Hier wird angezeigt, ob eine Filterreinigung durchgeführt werden muss oder nicht, und die Filteranzeige kann quittiert werden. Siehe auch Anzeige der verbleibenden Restzeit auf S. 46.

2 Wählen Sie [Filter] aus.

◀ / ▶

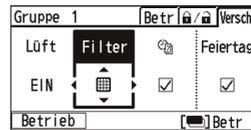
-- Filterreinigung nicht erforderlich

 Filterreinigung erforderlich

3 Quittieren Sie die Filteranzeige.

▲ / ▼ → 

- Drücken Sie ◀ / ▶, um [JA] auszuwählen, und drücken Sie .
- Der Filtertimer wird zurückgesetzt.



- Reinigen Sie den Filter und drücken Sie ▲ / ▼.

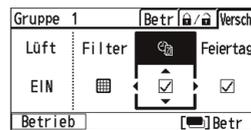


Wochentimer

Hiermit wird die Wochentimer-Einstellung aktiviert bzw. deaktiviert (S. 20).

2 Wählen Sie das Timersymbol aus.

◀ / ▶



Timerfunktion aktiviert

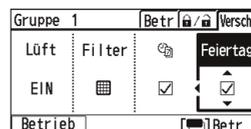
Timerfunktion deaktiviert

Feiertag

Hiermit wird die Feiertag-Einstellung aktiviert () bzw. deaktiviert () (S. 25).

2 Wählen Sie [Feiertag] aus.

◀ / ▶



Feiertag aktiviert

Feiertag deaktiviert

Störungssuche

Wenn nach dem Drücken von  keine Klimageräte eingeschaltet werden,

überprüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Die Fernbedienungssperre kann nicht aktiviert werden.

- Wenn die zentrale Bedienstation im „Fernbedienungsmodus“ verwendet wird, kann diese Funktion nicht genutzt werden. (S. 8).

Stromausfall?

- Drücken Sie nach dem Stromausfall erneut .
- Wenn die Klimageräte immer noch nicht starten, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.

Hat der Sicherungsautomat ausgelöst?

- Überprüfen Sie in Absprache mit der zuständigen Person den Sicherungsautomaten, schalten Sie ihn ein und drücken Sie erneut .
- Wenn die Klimageräte immer noch nicht starten, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.

Blinkt [Initialisierung]?

- Drücken Sie erneut , wenn das Symbol nicht mehr blinkt.
- Wenn die Klimageräte immer noch nicht starten, öffnen Sie den Sicherungsautomaten und wenden Sie sich unter Angabe des Symptoms und der Modellbezeichnung an den Kundendienst.

Der Wochentimer funktioniert nicht.

- Ist der Wochentimer aktiviert ()? Der Wochentimer funktioniert nicht, wenn er deaktiviert () ist. Überprüfen Sie die Timer-Programmierung (S. 21).
- Sind Datum und Uhrzeit korrekt eingestellt? Wenn die Uhrzeit nicht korrekt eingestellt ist, kann das Gerät zu einem unerwarteten Zeitpunkt eingeschaltet werden.

Es wird eine Störmeldung angezeigt.

Beispiel einer Störmeldung:

Alle	Zone	Grp	20:30 (D0)
ECONAVI			
Betrieb	55Grpn	Stopp	9Grpn
▲ Alarm		1/4	
Gruppe 3 E04 Geräte 30			
Ausw. [↔] Betr [■] Zone			

Nummer des Innengeräts mit Störung.

- Wenn eine der folgenden Störmeldungen angezeigt wird, schalten Sie das Gerät bzw. die Geräte aus und nach ca. 1 Minute wieder ein (die Störmeldung wird nicht mehr angezeigt): E04, E06, P10, P20, H06.

- Wenn die Störmeldung nicht mehr auftritt, können das Gerät bzw. die Geräte normal verwendet werden.
- Wenn diese oder eine andere Störmeldung (Kombination aus Ziffern und Buchstaben wie E, F, H, L und P) angezeigt wird, schalten Sie das Gerät aus, schalten Sie den Sicherungsautomaten aus und wenden Sie sich unter Angabe der Störmeldung, der Modellbezeichnung und der Innengerätenummer an den Kundendienst.

TEST wird angezeigt.

TEST

TEST	Zone	Grp	20:30 (D0)
TEST			
Betrieb	0Grp	Stopp	64Grpn
[↔] Betr [■] Zone			

- Schalten Sie den Testbetrieb aus.

- ① Drücken Sie die Tasten , ,  gleichzeitig min. 4 Sekunden lang.

Es wird die Anzeige [Servicefunktionen] angezeigt.

Servicefunktionen	20:30 (D0)
2. AG-Alarme	
3. Service-Kontakt	
4. Reglereinstellung	
5. Testbetrieb	
Ausw. ◀ Seite [↔] Best.	

- ② Wählen Sie [5.Testbetrieb] aus und drücken Sie , .
- ③ Wählen Sie [Alle] aus und drücken Sie , .
- ④ Wählen Sie [AUS] aus und drücken Sie , .
- ⑤ Drücken Sie zum Abschluss , dann . Der Menüpunkt [Testbetrieb] darf nur für den Testbetrieb genutzt werden.

- Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden müssen, beachten Sie die Informationen auf der Rückseite der Bedienungsanleitung für Innen- und Außengeräte.

Technische Daten

Modellbezeichnung	CZ-64ESMC3	
Abmessungen (H x B x T)	120 x 120 x 16 + 51,9 mm	
Gewicht	520 g	
Einsatzgrenzwerte Temperatur / Luftfeuchte	0 bis 40 °C / 20 bis 80 % r. F. (ohne Kondensation) Nur für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen.	
Spannungsversorgung	100 bis 240 V AC / 1 Ph / 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	Max. 1,3 W	
Uhr	Genauigkeit	± 30 Sekunden/Monat (bei Normtemperatur 25 °C) Gelegentlich nachstellen.
	Laufzeit	100 Stunden (bei voller Aufladung) Vollständiges Aufladen dauert ca. 8 Stunden.
Anzahl anschließbarer Innengeräte	max. 64 Gruppen (64 Innengeräte)	